بسم الله الرحمن الرحيم

مصرف الإمارات الإسلامي

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي
الطابق ٣، مبنى رقم ١٦
المدينة الطبية ، دبي
هاتف: ٣١٦٠٣٣٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٥٨٢٦٥٩ (٤) ٩٧١+

ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة
www.emiratesislamic.ae

البيانات المالية الموحدة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية الموحدة
للســـنة المنتهـــية في ٣١ ديســـمبر ٢٠١٤

المحتويات	صفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة	١- ٢
قائمة المركز المالي الموحّد	٣
بيان الدخل الموحّد	٤
بيان الدخل الشامل الموحّد	٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحّد	٦
بيان التدفقات النقدية الموحّد	٧
إيضاحات حول البيانات المالية الموحّدة	٨- ٦٦

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج العطار للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لمصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للمصرف والقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) وأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وعن نظم الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الإلتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة سواء نتيجة لاحتيال أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الإعتبار نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظم الرقابة الداخلية للمصرف. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ككل.

وبإعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول التدقيق.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي
مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع (تتمة)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

التأكيد على بعض الأمور

كما هو موضح في الإيضاح رقم ١-أ ، تمت إعادة إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة بعد تعديلها عن طريق عكس مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٣,٩ مليون درهم. لاحقاً لإعادة الإصدار المذكورة أعلاه، فإننا نسحب تقريرنا عن التدقيق الذي أصدر سابقا بتاريخ ١٨ يناير ٢٠١٥. إن تقريرنا غير متحفظ في هذا الشأن.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد، بأنه في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تتضمن من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للمصرف وأن المجموعة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للمصرف. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا، لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي للمصرف على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

إرنست ويونغ

Ernst + Y..

توقيع:
أنتوني أوسوليفان
شريك
رقم القيد: ٦٨٧

٤ فبراير ٢٠١٥

دبي، الإمارات العربية المتحدة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
قائمة المركز المالي الموحّد
كما في ٣١ ديســـمبر ٢٠١٤

	إيضاح	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
الموجودات			
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٥	٣،٨١٨،٥٦٥	٣،٠٥٨،٦٩١
مستحق من بنوك	٦	٧،٣٤١،١٢٢	١٠،٨٥١،٥٦٧
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٧	٢٦،١٠١،٩٦٣	٢١،٦٨٣،٢١٠
استثمارات	٨	٣،٢٠٥،٦١١	١،٩٧٥،٠١١
استثمارات عقارية	٩	١،١٩١،٩٩٧	١،١٣٧،٦٥٦
قبولات للمتعاملين		٥٤٩،٤٣٢	٤٦١،٥٦٧
ذمم مدينة وموجودات أخرى	١٠	٥٩٢،٨٢٢	٤٩٥،٠٦١
عقارات ومعدات	١١	١١١،٧٠٧	١٠٦،٢٠٣
إجمالي الموجودات		٤٢،٩١٣،٢١٩	٣٩،٧٦٨،٩٦٦
المطلوبات			
حسابات المتعاملين	١٢	٣١،٤٤٦،٦٢٢	٢٨،٨٩٢،٨٦٢
مستحق لبنوك	١٣	١،٤٢٣،٦٦٣	٣١٢،٧٣٦
أدوات صكوك تمويلية	١٤	٣،٦٧٣،٠٠٠	٣،٦٧٣،٠٠٠
وكالة استثمارية	١٥	-	١،٠٨١،٨٧٢
قبولات للمتعاملين		٥٤٩،٤٣٢	٤٦١،٥٦٧
ذمم دائنة و مطلوبات أخرى	١٦	١،٣٠١،٤٠٣	١،١٨٢،١٣٧
زكاة مستحقة الدفع		١٦،٨٢٦	٧،٢٨٧
إجمالي المطلوبات		٣٨،٤١٠،٩٤٦	٣٥،٦١١،٤٦١
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٧	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢
احتياطي قانوني	١٨	٢٦٥،٣٥٥	٢٢٨،٩٣٦
احتياطي عام	١٨	١٧١،١٣٤	١٣٤،٧١٥
إحتياطي القيمة العادلة		١٠،٥٩١	١٣،١٨٨
أرباح محتجزة/ (خسائر متراكمة)		١٢٤،٧٧١	(١٤٩،٧٥٦)
إجمالي حقوق المساهمين العائدة لمساهمي المصرف		٤،٥٠٢،٢٧٣	٤،١٥٧،٥٠٥
حصص غير مسيطرة	٢٠	-	-
إجمالي حقوق الملكية		٤،٥٠٢،٢٧٣	٤،١٥٧،٥٠٥
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٤٢،٩١٣،٢١٩	٣٩،٧٦٨،٩٦٦
الالتزامات والمطلوبات الطارئة	٢١	٨،٢٥٨،٧٤٤	٦،٦٤٨،٩٢٨

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
بيان الدخل الموحّد
للســـنة المنتهـــية في ٣١ ديســـمبر ٢٠١٤

	إيضاح	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
الإيرادات			
إيرادات من أنشطة تمويلية واستثمارية	٢٢	١،٤١٥،٧٣٤	١،١٨٥،٠٧٧
إيرادات من استثمارات في أوراق مالية	٢٣	١٢١،٧٣٥	١٠٦،٩٤٨
إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة	٢٤	٢٦٤،٤٦٢	٣٢٣،٠٨٩
أرباح بيع شركة تابعة	٢٠	-	١١،٦١٨
إيرادات عمولات ورسوم	٢٥	٣٦٧،٩٢١	٢١٧،٩٠٥
إيرادات أخرى	٢٦	٨٧،٧٧٥	٥٩،٧٩٦
إجمالي الإيرادات		**٢،٢٥٧،٦٢٧**	**١،٩٠٤،٤٣٣**
المصروفات			
مصروفات موظفين		(٥٠٤،٤٣٨)	(٤٢٣،٧٢٩)
مصروفات عمومية وإدارية		(٢٦٣،٦٦٩)	(٢١٧،٠٣٤)
استهلاك عقارات ومعدات		(٢٥،٧٢٩)	(٢٢،١٧٠)
إجمالي المصروفات		**(٧٩٣،٨٣٦)**	**(٦٦٢،٩٣٣)**
صافي الأرباح التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة والتوزيعات		**١،٤٦٣،٧٩١**	**١،٢٤١،٥٠٠**
مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات	٢٧	(٧٩١،٤٥٦)	(٧١٨،٦٠١)
صافي الأرباح التشغيلية		**٦٧٢،٣٣٥**	**٥٢٢،٨٩٩**
حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة الصكوك	٢٨	(٣٠٨،١٤٤)	(٣٨٣،٤١١)
صافي أرباح السنة		**٣٦٤،١٩١**	**١٣٩،٤٨٨**
عائدة إلى:			
مساهمي المصرف		٣٦٤،١٩١	١٣٩،٤٨٨
الحصص غير المسيطرة		-	-
صافي أرباح السنة		**٣٦٤،١٩١**	**١٣٩،٤٨٨**
ربح السهم (درهم)	٣٠	٠,٠٩٣	٠,٠٣٩

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
بيان الدخل الشامل الموحّد
للســـنة المنتهـــية في ٣١ ديســـمبر ٢٠١٤

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
صافي أرباح السنة	**٣٦٤،١٩١**	**١٣٩،٤٨٨**
البنود التي يمكن اعادة تصنيفها لاحقاً ضمن بيان الدخل:		
الدخل الشامل الآخر		
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع		
- صافي التغير في القيمة العادلة	٢٢،٢١٩	(٢١،٢٢٨)
- صافي المحول الى بيان الدخل	(٢٤،٨١٦)	(٣٢،٢١٦)
إجمالي	**(٢،٥٩٧)**	**(٥٣،٤٤٤)**
إجمالي الدخل الشامل للسنة	**٣٦١،٥٩٤**	**٨٦،٠٤٤**
عائدة إلى:		
مساهمي المصرف	٣٦١،٥٩٤	٨٦،٠٤٤
الحصص غير المسيطرة	-	-
	٣٦١،٥٩٤	**٨٦،٠٤٤**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحّد
للســـنة المنتهـــية في ٣١ ديســـمبر ٢٠١٤

	العائدة إلى حقوق المساهمين في المصرف						حصص غير مسيطرة	إجمالي حقوق الملكية
	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	إحتياطي القيمة العادلة	أرباح محتجزة/ (خسائر متراكمة)	المجموع		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٣	٢،٤٣٠،٤٢٢	٢١٤،٩٨٧	١٢٠،٧٦٦	٦٦،٦٣٢	(٢٥٤،٠٥٩)	٢،٥٧٨،٧٤٨	٤٣،٢٧٦	٢،٦٢٢،٠٢٤
إصدار أسهم جديدة	١،٥٠٠،٠٠٠	-	-	-	-	١،٥٠٠،٠٠٠	-	١،٥٠٠،٠٠٠
صافي أرباح السنة	-	-	-	-	١٣٩،٤٨٨	١٣٩،٤٨٨	-	١٣٩،٤٨٨
(خسائر) شاملة أخرى للسنة	-	-	-	(٥٣،٤٤٤)	-	(٥٣،٤٤٤)	-	(٥٣،٤٤٤)
بيع حصة في شركة تابعة	-	-	-	-	-	-	(٤٣،٢٧٦)	(٤٣،٢٧٦)
المحول إلى الاحتياطيات	-	١٣،٩٤٩	١٣،٩٤٩	-	(٢٧،٨٩٨)	-	-	-
زكاة	-	-	-	-	(٧،٢٨٧)	(٧،٢٨٧)	-	(٧،٢٨٧)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**٣،٩٣٠،٤٢٢**	**٢٢٨،٩٣٦**	**١٣٤،٧١٥**	**١٣،١٨٨**	**(١٤٩،٧٥٦)**	**٤،١٥٧،٥٠٥**	**-**	**٤،١٥٧،٥٠٥**
كما في ١ يناير ٢٠١٤	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢٢٨،٩٣٦	١٣٤،٧١٥	١٣،١٨٨	(١٤٩،٧٥٦)	٤،١٥٧،٥٠٥	-	٤،١٥٧،٥٠٥
صافي أرباح السنة	-	-	-	-	٣٦٤،١٩١	٣٦٤،١٩١	-	٣٦٤،١٩١
(خسائر) شاملة أخرى للسنة	-	-	-	(٢،٥٩٧)	-	(٢،٥٩٧)	-	(٢،٥٩٧)
المحول إلى الاحتياطيات	-	٣٦،٤١٩	٣٦،٤١٩	-	(٧٢،٨٣٨)	-	-	-
زكاة	-	-	-	-	(١٦،٨٢٦)	(١٦،٨٢٦)	-	(١٦،٨٢٦)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	**٣،٩٣٠،٤٢٢**	**٢٦٥،٣٥٥**	**١٧١،١٣٤**	**١٠،٥٩١**	**١٢٤،٧٧١**	**٤،٥٠٢،٢٧٣**	**-**	**٤،٥٠٢،٢٧٣**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
بيان التدفقات النقدية الموحّد
للســـنة المنتهـــية في ٣١ ديســـمبر ٢٠١٤

	إيضاح	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
صافي أرباح السنة		٣٦٤،١٩١	١٣٩،٤٨٨
تسويات لـ:			
مخصصات انخفاض ذمم أنشطة تمويلية مدينة		٦١٠،٥٠٣	٥٥٤،٩٧١
مخصصات انخفاض استثمارات		٢٣٦،٢٠٢	١٦٣،٦٣٠
قيد مخصصات انخفاض استثمارات عقارية عكسياً		(٥٥،٢٤٩)	-
إيرادات توزيعات الأرباح		(١٩،٦٢٦)	(١٥،٩٦٧)
أرباح بيع استثمارات متاحة للبيع		(٤٦،٠٤٧)	(٣١،٤٢١)
أرباح بيع استثمارات عقارية		(١٢،٦٣٠)	(١١،٦١٨)
أرباح غير محققة من القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية من خلال الأرباح والخسائر		-	(١،٠٩٩)
استهلاك إستثمارات عقارية		٢٨،٦٨٣	٢٨،٦٨٣
استهلاك عقارات ومعدات		٢٥،٧٢٩	٢٢،١٧٠
أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		**١،١٣١،٧٥٦**	**٨٤٨،٨٣٧**
التغيرات في الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		(٩٨٢،٤٣٥)	(٣٦٨،٥٢٢)
التغيرات في المستحق من بنوك		٣،٣٥٧،٨٣٣	٢،٤٤٩،١١٦
التغيرات في ذمم الأنشطة التمويلية المدينة		(٥،٠٢٩،٢٥٦)	(٢،٤١٢،٧١٠)
التغيرات في المصروفات المدفوعة مقدما والموجودات الأخرى		(٩٧،٧٦١)	(٢٤٧،٨٦٦)
التغيرات في حسابات المتعاملين		٢،٥٥٣،٧٦٠	٣،٢١٩،٦٧٨
التغيرات في المستحق لبنوك		(١١٥،٤١٧)	(٢،٧٥٢،٠٨٣)
التغيرات في المطلوبات الأخرى		١١٩،٢٦٦	١٢٠،٥٤٤
الزكاة المدفوعة		(٧،٢٨٧)	(٣،٢٩١)
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية		**٩٣٠،٤٥٩**	**٨٥٣،٧٠٣**
الأنشطة الاستثمارية			
شراء استثمارات في أوراق مالية، صافي		(٢،٩٥٥،٤٢٣)	(٣٤٧،٠٢٣)
المبالغ المحصلة من بيع استثمارات في أوراق مالية		١،٥٣٢،٠٧١	١،٠٩٨،٨٣٧
إيرادات توزيعات الأرباح المقبوضة		١٩،٦٢٦	١٥،٩٦٧
الاضافات في الاستثمارات العقارية		(٥١،٣٢١)	(٣٥،٥٨٨)
المبالغ المحصلة من بيع استثمارات عقارية		٣٦،١٧٦	-
التغيرات في العقارات والمعدات، صافي		(٣١،٢٣٣)	(١٩،٥٨٢)
صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج عن الأنشطة الاستثمارية		**(١،٤٥٠،١٠٤)**	**٧١٢،٦١١**
الأنشطة التمويلية			
مبلغ الوكالة المسدد لوزارة المالية		(١،٠٨١،٨٧٢)	-
التغيرات في الحصص غير المسيطرة		-	(٤٣،٢٧٦)
إصدار أسهم جديدة		-	١،٥٠٠،٠٠٠
صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج عن الأنشطة التمويلية		(١،٠٨١،٨٧٢)	**١،٤٥٦،٧٢٤**
صافي التغير في النقد وما يعادله		(١،٦٠١،٥١٧)	**٣،٠٢٣،٠٣٨**
النقد وما يعادله في بداية السنة		٤،٦٢٥،٥٩٨	١،٦٠٢،٥٦٠
النقد وما يعادله في نهاية السنة	٣١	**٣،٠٢٤،٠٨١**	**٤،٦٢٥،٥٩٨**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقا - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥، وتخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤ ، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم النهائية للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للإستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٥٦ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية الموحدة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركاته التابعة التالية (يشار إليها معا بـ "المجموعة").

	تاريخ وبلد التأسيس	الأنشطة	نسبة الملكية ٢٠١٤	نسبة الملكية ٢٠١٣
• شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية ذ.م.م	٢٦ أبريل ٢٠٠٦ ، الإمارات العربية المتحدة	خدمات وساطة مالية	%١٠٠	%١٠٠
• شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة	٦ يونيو ٢٠٠٧، جزر كايمان	شركة ذات هدف خاص	%١٠٠	%١٠٠
• شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة	١٥ مايو ٢٠١٤، جزر كايمان	شركة ذات هدف خاص	%١٠٠	-

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والإستثمار الإسلامي المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

١ أ) إعادة إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة

تم تعديل البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ لاحقاً لصدورها في ١٨ يناير ٢٠١٥. يمثل التعديل المذكور أعلاه حذف مكافآت أعضاء مجلس الإدارة البالغة ٣،٩٠٠،٠٠٠ درهم من بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد مع انخفاض مماثل في الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى (إيضاح رقم ١٦) حيث تقرر عدم دفع تلك المكافآت. لم تكن هناك أي تعديلات أخرى على البيانات المالية الصادرة في ١٨ يناير ٢٠١٥.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة المعدّلة للمجموعة لإعادة الإصدار من قبل مجلس الادارة بتاريخ فبراير ٢٠١٥.

٢ أسس إعداد البيانات المالية

أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من مجلس المعايير المحاسبية الدولية ومتطلبات القوانين السارية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن السياسات المحاسبية الرئيسية التي تم استخدامها في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة مبينة أدناه. وتم تطبيق هذه السياسات بصورة متسقة على جميع السنوات المقدمة. ما لم يذكر خلاف ذلك.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

ب) أساس القياس (تتمة)

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا الحالات الآتية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، و
- قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع.

يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") وهي العملة التشغيلية للمجموعة. ما لم يذكر خلاف ذلك. فإن المعلومات المالية المقدمة بالدرهم الإماراتي قد تم تقريبها إلى أقرب ألف.

إن إعداد البيانات المالية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب استخدام تقديرات محاسبية هامة محددة. ويتطلب كذلك من الإدارة أن تضع أحكاماً في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. إن النقاط التي تنطوي على درجة كبيرة من الأحكام أو التعقيد. أو تلك النقاط التي تكون فيها الافتراضات أو التقديرات ذات أهمية بالنسبة للبيانات المالية الموحدة للمجموعة قد تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٣ (أ).

ج) مبادىء توحيد البيانات المالية

١. <u>الشركات التابعة</u>

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تسيطر المجموعة على شركة ما عندما تكون عرضة ل، أو لديها حقوق في العائدات المتغيرة من خلال مشاركتها في الشركة ولديها القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال السلطة التي تمتلكها على الشركة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم جدوى سيطرتها من عدمه على مستثمر إذا كانت الحقائق والظروف تشير إلى وجود تغييرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يتم توحيد الشركات التابعة اعتباراً من تاريخ الاستحواذ عليها، نظراً لكونه تاريخ خضوع تلك الشركات إلى سيطرة المجموعة، ويستمر توحيدها حتى تاريخ توقف هذه السيطرة.

٢. <u>أساس التوحيد</u>

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للمصرف والشركات التابعة له كما في نهاية فترة اعداد التقرير. يتم اعداد البيانات المالية للشركات التابعة المستخدمة في اعداد البيانات المالية الموحدة بنفس تاريخ اعداد تقرير المصرف. يتم تطبيق السياسات المحاسبية المعتمدة على المعاملات والأحداث المماثلة في ظروف مماثلة.

يتم استبعاد كافة الأرصدة والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات الداخلية للمجموعة بالكامل.

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. وتقاس الموجودات القابلة للتحديد والمطلوبات المفترضة في دمج الأعمال، بداية على أساس قيمتها العادلة في تاريخ الاستحواذ. يتم الاعتراف بالتكاليف ذات الصلة بالاستحواذ كمصروفات في الفترات التي يتم فيها تكبد التكاليف وتلقي الخدمات.

عندما تستحوذ المجموعة على أعمال تجارية، تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف المناسب و التعيين وفقا للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة في تاريخ الاستحواذ.

يتم الاعتراف بأي مبلغ طارىء يتم تحويله من قبل الشركة المستحوذة بالقيمة العادلة كما في تاريخ الاستحواذ.

يتم الاعتراف بالتغييرات اللاحقة للقيمة العادلة للمبلغ الطارىء الذي يعتبر اما أصلا أو التزاما وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إما في الارباح أو الخسائر أو كتغيير في الدخل الشامل الآخر. إذا تم تصنيف المبلغ الطارىء ضمن حقوق ملكية، لا يتم قياسه حتى تتم تسويته نهائيا ضمن حقوق الملكية.

اذا تحقق دمج الأعمال على مراحل، يتم احتساب حصص حقوق الملكية المحتفظ بها سابقا في الشركة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة كما في تاريخ الاستحواذ ويتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة مقابلة في الارباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بالاختيار لكل دمج أعمال بمفرده أن يتم الاعتراف بالحصص غير المسيطرة للشركة المستحوذ عليها (ان وجدت) اما بالقيمة العادلة كما في تاريخ الاستحواذ، او بالحصة التناسبية للحصص غير المسيطرة من صافي الموجودات المحددة للشركة المستحوذ عليها.

يتم تسجيل أي فائض من مجموع القيمة العادلة للمبلغ المحول في دمج الأعمال، قيمة أرباح الحصص غير المسيطرة للشركة المستحوذ عليها (ان وجدت)، و القيمة العادلة لأرباح حقوق الملكية المحتفظ بها سابقا للمجموعة في الشركة المستحوذ عليها (ان وجدت)، الى صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة للشركة المستحوذ عليها تحت بند الشهرة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

ج) مبادىء توحيد البيانات المالية (تتمة)

٢. أساس التوحيد (تتمة)

عند فقدان السيطرة، لا تعترف المجموعة بالموجودات والمطلوبات للشركة التابعة، وأية أرباح غير مسيطرة والمكونات الاخرى للأسهم ذات الصلة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف باي فائض او عجز ناجم عن فقدان السيطرة في الارباح أو الخسائر. في حال احتفاظ المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة، فيتم قياس مثل هذه الحصة بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان تلك السيطرة. بعد ذلك يتم احتسابها على أنها حصة في رأس المال المستثمر أو وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية المتعلقة بالأدوات المالية اعتماداً على مستوى تأثير الاحتفاظ بها.

٣. الشركات ذات الأهداف الخاصة

الشركات ذات الأهداف الخاصة هي الشركات التي يتم إنشاؤها لتحقيق أهداف محدودة ومحددة جيدا مثل توريق موجودات معينة، أو لتنفيذ معاملة تمويل معين. يتم توحيد الشركات ذات الأهداف الخاصة، استنادا إلى تقييم جوهر علاقتها مع المجموعة وكذلك للمخاطر والمكافآت المرتبطة بها، عندما تخلص المجموعة إلى السيطرة على هذه الشركات. قد تشير الظروف التالية إلى علاقة تكون فيها المجموعة – من الناحية الموضوعية- مسيطرة على الشركات ذات الأهداف الخاصة وبالتالي يتم توحيد بياناتها المالية:

- تتم ممارسة أنشطة الشركات ذات الأهداف الخاصة نيابة عن المجموعة وفقاً لاحتياجاتها من الأعمال بحيث تحصل المجموعة على المنافع من عمليات هذه الشركات.
- يكون للمجموعة الحق في الحصول على معظم منافع الشركات ذات الأهداف الخاصة ولذلك قد تتعرض للمخاطر المتعلقة بأنشطة تلك الشركات.
- تحتفظ المجموعة بغالبية المخاطر التي بحوزتها أو المتبقية والمرتبطة بالشركات ذات الأهداف الخاصة أو بموجوداتها وذلك بغرض الحصول على المنافع الناتجة عن أنشطتها.

يتم تقييم ما إذا كان للمجموعة سيطرة على الشركات ذات الأهداف الخاصة عند التأسيس، وعادة لا تتم إعادة تقييم اخرى في تاريخ كل بيان مركز مالي.

يتضمن الايضاح رقم ١٤ معلومات حول أنشطة التوريق الخاصة بالمجموعة.

٤. معاملات الحصص غير المسيطرة

تمثل الحصص غير المسيطرة حقوق المساهمين في شركات تابعة غيرعائدة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى مالكي المصرف، ويتم إدراجها على نحو منفصل في بيان الدخل الموحد و الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق الملكية في الميزانية العمومية الموحدة، وبشكل مستقل عن حقوق المساهمين العائدة لمالكي المصرف. يتم تصنيف التغيرات في حصة حقوق المساهمين في المجموعة ضمن شركة تابعة ما، بحيث لا يؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة عليها، على أنها معاملات خاصة بحقوق المساهمين. في مثل هذه الظروف، يتم تعديل القيمة الدفترية للحصص المسيطرة وغير المسيطرة لتعكس التغيرات في الحصص ذات الصلة بالشركة التابعة. في حال وجود أي فرق بين المبلغ الذي تم بموجبه تعديل الحصة غير المسيطرة، يتم الاعتراف بالقيمة العادلة للمبلغ المقابل المدفوع أو المستلم مباشرة في حقوق المساهمين وتنسب إلى المالكين في المجموعة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

أ) استخدام التقديرات و الأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية من الإدارة أن تضع تقديرات وافتراضات معينة تؤثر على المبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية ومخصصات انخفاض القيمة الناتجة والقيم العادلة. وبشكل محدد، يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة حول تقدير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة لذمم الأنشطة التمويلية المدينة المعرضة لانخفاض القيمة بالإضافة إلى مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام والتي تعتمد على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

وفيما يلي أهم النقاط التي يتطلب فيها استخدام التقديرات والأحكام:

١. مخصصات انخفاض قيمة ذمم أنشطة تمويلية مدينة

تقوم المجموعة بمراجعة ذمم الأنشطة التمويلية المدينة لتقييم انخفاض القيمة بصورة منتظمة. وعند تقييم انخفاض القيمة، تقوم المجموعة بتقدير ما اذا كان يجب تسجيل الخسارة في انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد. تقوم المجموعة بوضع الأحكام لمعرفة ما إذا كان هناك أية بيانات ملحوظة تدل على وجود نقصا ملموسا في التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية من ذمم أنشطة التمويل الاسلامي المدينة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أ) استخدام التقديرات و الأحكام (تتمة)

١. مخصصات انخفاض قيمة ذمم أنشطة تمويلية مدينة (تتمة)

إن المنهج والافتراضات المستخدمة في تقدير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية يتم مراجعتها بصورة منتظمة لتقليل أي فروق بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية.

بالإضافة إلى تكوين مخصص انخفاض قيمة محدد لذمم الأنشطة التمويلية المدينة كل على حدى، تقوم المجموعة أيضا بتكوين مخصص انخفاض قيمة متراكم للاعتراف بأنه في أي تاريخ للتقرير سوف يكون هناك مبلغ لأدوات التمويل التي تم تخفيض قيمتها حتى من خلال نقطة إطلاق محددة للاعتراف بالخسارة التي لم تثبت بعد (والتي تعرف بـ"مدة الظهور").

٢. القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل القيمة العادلة الثمن الذي سيتم تحصيله عند بيع أحد الموجودات أو دفعه عند تحويل أحد المطلوبات ضمن معاملة منظمة في السوق الرئيسية في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض أن معاملة بيع أحد الموجودات أو تحويل أحد المطلوبات تحدث إما:

- في السوق الرئيسية للموجودات أو المطلوبات، أو
- في غياب السوق الرئيسية، في السوق الأكثر فائدة للموجودات والمطلوبات

إذا كان لقياس الموجودات او المطلوبات بالقيمة العادلة سعر "شراء" و سعر "عرض" تقوم المجموعة عندئذ بقياس الموجودات وعمليات الشراء الآجلة بسعر "الشراء" وقياس المطلوبات وعمليات البيع المكشوفة بسعر "العرض".

تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير.

عندما لا يمكن اشتقاق القيم العادلة لموجودات مالية ومطلوبات مالية مدرجة في بيان المركز المالي الموحد من أسعار مدرجة، يتم تحديدها باستخدام مجموعة من أساليب التقييم المختلفة التي تشمل استخدام نماذج حسابية. تكون معطيات هذه النماذج مأخوذة من معطيات ملحوظة لدى السوق إذا كان ذلك ممكنا وإذا تعذر ذلك يكون مطلوبا قدرا من التقديرات لتحديد القيم العادلة.

تخضع القيم العادلة لإطار من المراقبة مصمم لضمان أن يتم تحديدها أو تقييمها من خلال وحدة غير تلك التي تتحمل المخاطر.

٣. انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع

تقرر المجموعة أن الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يحدث انخفاض حاد أو طويل الأمد في القيمة العادلة إلى أدنى من سعر التكلفة. ويتطلب تحديد إذا ما كان ذلك الانخفاض حاداً أو طويل الأمد وضع الأحكام حول ذلك. ولوضع تلك الأحكام، تقوم المجموعة بتقييم عدة عوامل سوقية وغير سوقية.

٤. انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها غير المالية بما في ذلك الإستثمارات العقارية، بخلاف الموجودات الضريبية المؤجلة، في تاريخ اعداد كل تقرير مالي لتحديد ما اذا كان هناك مؤشرا لانخفاض في قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير القيمة الممكن استردادها من الموجودات.

يتم الاعتراف بانخفاض القيمة إذا تجاوزت القيمة الدفترية للأصل أو للوحدة المولدة للنقد له المبلغ الممكن استرداده. تعتبر الوحدة المولدة للنقد أقل أصل للمجموعة يمكن تحديده والذي يولد تدفقات نقدية والتي تعتبر مستقلة عن الأصول الأخرى و عن المجموعة بشكل كبير. يتم الاعتراف بانخفاض القيمة في بيان الدخل. يتم تخصيص خسائر انخفاض القيمة الخاصة بالوحدات المولدة للنقد أولاً لتقليل المبلغ المرحل لأي شهرة تخصص للوحدة ومن ثم لتقليل القيمة الدفترية للموجودات الأخرى في الوحدة (المجموعة أو الوحدات) على أساس النسبة والتناسب.

إن المبلغ المسترد لأصل أو وحدة مولدة للنقد هو القيمة الأكبر لقيمته المستخدمة أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف بيعه. عند تقييم القيمة المستخدمة يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل.

٥. الأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

تتبع المجموعة معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ في تصنيف بعض الموجودات المالية غير المشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتاريخ استحقاق محدد كمحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. في ظل هذا الحكم، تقوم المجموعة بتقدير نيتها و قدرتها على الاحتفاظ بمثل هذه الأوراق المالية الاستثمارية حتى تاريخ الاستحقاق.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ب) إيرادات أنشطة التمويل

تشتمل إيرادات الأنشطة التمويلية على إيرادات المرابحة، الإجارة، الاستصناع، الوكالة، المضاربة و المشاركة. تتحقق إيرادات أنشطة التمويل في بيان الأرباح أو الخسائر باستخدام أساس العائد الفعلي. معدل أساس العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم تماما الدفعات النقدية المستقبلية والمتحصلات خلال العمر المتوقع للأصل أو الالتزام المالي (أو، عند الاقتضاء، فترة أقصر) إلى القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المالي. عند حساب معدل العائد الفعلي، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية آخذة في الاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية، ولكن ليس الخسائر المستقبلية.

يشمل حساب العائد الفعلي جميع تكاليف المعاملات والرسوم التي تشكل جزءا لا يتجزأ من المعاملة. ويشمل التكاليف الإضافية التي تعزى مباشرة إلى اقتناء أو إصدار الأصل أو الالتزام المالي.

ج) الرسوم و العمولات

يتم احتساب الرسوم والعمولات - والتي تعتبر جزء لا يتجزأ من تسهيلات التمويل – ضمن قياس العائد الفعلي.

تشتمل إيرادات الرسوم والعمولات الأخرى على الرسوم الإدارية و رسوم إدارة محافظ استثمارية ورسوم الاكتتاب ورسوم الصكوك الإدارية و يتم الاعتراف بها كخدمات منفذة.

إن مصروفات الرسوم والعمولات الأخرى تتعلق أساساً برسوم المعاملة و الخدمة والتي يتم صرفها طبقاً للخدمات المتحصل عليها.

د) إيرادات تحظرها الشريعة الاسلامية

إن الإيرادات التي تحظرها الشريعة الاسلامية توضع جانبا لأغراض خيرية أو يتم التعامل معها خلاف ذلك وفقا لتوجيهات هيئة الرقابة الشرعية.

ه) إيرادات أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتألف الدخل من الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر من الفرق بين المكاسب والخسائر المتعلقة بهذه الموجودات مالية ، ويشمل تغيرات القيمة العادلة جميع المتحققة وغير المتحققة والأرباح وتوزيعات الأسهم، وفروق صرف العملات الأجنبية.

و) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح في بيان الدخل الموحد عندما يصبح حق المجموعة في استلامها مؤكدا.

ز) إيرادات تأجيرية

يتم الإعتراف بإيرادات الإيجار من العقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل الموحد بالتساوي خلال مدة عقد الإيجار.

ح) برنامج ولاء العملاء

تعتمد المجموعة تشغيل برنامج المكافآت الذي يتيح للعملاء الحصول على نقاط عند قيامهم بشراء منتجات باستخدام بطاقات الائتمان الصادرة عن المجموعة. يمكن بعد ذلك استبدال النقاط بقسائم تسوق أو مبالغ نقدية أو أميال السفر، مع مراعاة تحقيق الحد الأدنى لعدد النقاط التي يتم كسبها. في حين تتم إدارة بعض جوانب هذا البرنامج داخلياً، تتم الاستعانة بموردين خارجيين لتغطية جوانب أخرى معينة من البرنامج.

في حال الجوانب التي تتم إدارتها داخلياً، تخصص إيرادات البيع التي يتم استلامها بين المنتجات المباعة والنقاط الصادرة، ويؤخذ بالحسبان أن تكون الإيرادات المخصصة للنقاط مساوية لقيمتها العادلة. تحتسب القيمة العادلة عن طريق تطبيق التقنيات الإحصائية. تكون القيمة العادلة للنقاط الصادرة مؤجلة و يتم الاعتراف بها كإيرادات عند تحرير النقاط.

فيما يتعلق بالجوانب التي تدار من قبل طرف ثالث، يتم قيد المبلغ المخصص لائتمانات الجوائز الذي يتم تحصيله نيابة عن الطرف الثالث في بيان الدخل في وقت تقديم الجوائز.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية

١. التصنيف

الموجودات المالية

تصنف المجموعة موجوداتها المالية ضمن الفئات التالية:

- ذمم أنشطة تمويلية مدينة،
- إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق،
- إستثمارات متاحة للبيع، و
- إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر.

ذمم أنشطة تمويلية مدينة

- **المرابحة**: هي عقد تبيع المجموعة بموجبه للمتعامل سلعة أو عقاراً سبق للمجموعة شراؤها وحيازتها بناءً على وعد من المتعامل بشرائها من المجموعة وفقا لشروط معينة. يتكون سعر البيع من التكلفة وهامش ربح متفق عليه.

- **الإجارة التمويلية**: هي عقد تقوم المجموعة (المؤجر) بموجبه بتأجير عين موصوفة للمتعامل (المستأجر)، وذلك لمدة معينة مقابل إيجار محدد. قد تنتهي الإجارة التمويلية بانتقال ملكية العين للمستأجر في نهاية مدة الإجارة. كما تقوم المجموعة فعليا بتحويل المخاطر والعوائد المرتبطة بملكية الأصل إلى المستأجر.

- **الاستصناع**: هو عقد بين المجموعة والمتعامل، تقوم المجموعة بموجبه بتطوير وبيع عقار للمتعامل وفقا لمواصفات معينة متفق عليها. تقوم المجموعة بتطوير العقار إما بنفسها أو من خلال مقاول فرعي، ثم تقوم بتسليمه للمتعامل في تاريخ متفق عليه مسبقا وبثمن محدد.

- **الوكالة**: هي عقد تقدم المجموعة بموجبه مبلغا من المال للوكيل، الذي يقوم باستثماره وفقا لشروط معينة مقابل أجر محدد (مبلغ مقطوع أو نسبة من المال المستثمر). يضمن الوكيل المبلغ المستثمر في حالة تقصيره أو إهماله أو إخلاله بأيٍ من شروط عقد الوكالة.

- **المضاربة**: هي عقد بين طرفين، يقدم أحدهما المال ويسمى رب المال، بينما يقدم الآخر الجهد والخبرة لاستثمار هذا المال ويسمى المضارب الذي يقوم باستثمار هذه الأموال في مشروع أو نشاط محدد مقابل حصوله على نسبة متفق عليها مسبقا من ربح المضاربة تسمى بعائد المضاربة. في حالة الخسارة الطبيعية يخسر رب المال ماله بينما يخسر المضارب جهوده. أما في حالة تقصير المضارب أو إهماله أو إخلاله بأيٍ من شروط وأحكام عقد المضاربة فيتحمل وحده كافة الخسائر. تقوم المجموعة بدور المضارب حين تقبل الأموال من أصحاب حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة، وتقوم بدور رب المال حين يستثمر تلك الأموال على أساس المضاربة.

- **المشاركة**: هي عقد بين المصرف والمتعامل للمشاركة في مشروع استثماري محدد قائم أو جديد، أو تملك حصة من عقار محدد بصفة دائمة أو متناقصة وفق أحكام العقد المبرم بين الطرفين. يتم تقاسم الخسارة بنسبة حصة كل طرف في رأس مال المشروع.

الاستثمار في الأوراق المالية

- **استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق**

هي موجودات مالية غير مشتقة ذات مبالغ محددة أو ممكن تحديدها، ولها تواريخ استحقاق ثابتة، والتي تنوي المجموعة الاحتفاظ بها حتى تواريخ استحقاقها. وهي تتضمن بعض أدوات الدين.

يتم ترحيل الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة (ناقصا انخفاض القيمة، إن وجد).

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

١. التصنيف (تتمة)

الاستثمار في الأوراق المالية (تتمة)

- **استثمارات متاحة للبيع**

الاستثمارات المتاحة للبيع هي موجودات مالية لم يتم تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو كذمم أنشطة تمويلية مدينة أو استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. تشمل الاستثمارات المتاحة للبيع بعض الاستثمارات في سندات الدين و في الأسهم. قد يتم بيع هذه الاستثمارات لتلبية الحاجة إلى السيولة أو نتيجة التغيرات في معدلات الربح، ومعدلات صرف العملات الأجنبية أو أسعار الأسهم.

يجوز بيع الموجودات المالية المتاحة للبيع بحرية أو تغطيتها. تقاس جميع الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة. يتم ترحيل الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة إلى بيان الدخل الشامل الآخر ويتم الاعتراف به كعنصر منفصل في بيان المركز المالي باستثناء حالة انخفاض القيمة حيث يتم ترحيل الخسارة المتراكمة إلى بيان الدخل. عند بيع الموجودات المالية يتم تحويل القدر الكامل للفرق بين القيمة العادلة والتكلفة، المدرجة سابقاً في بيان الدخل الشامل الآخر، إلى بيان الدخل.

- **استثمارات في أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر**

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الحالات التالية:

- عندما تتم إدارة أو تقييم الموجودات أو المطلوبات أو إعداد تقارير بشأنها داخلياً على أساس القيمة العادلة
- عندما يلغي التصنيف أو يقلل بشكل كبير التباين المحاسبي والذي قد يظهر بخلاف ذلك، أو
- عندما تشمل الموجودات أو المطلوبات أداة مشتقة ضمنية تعدل التدفقات المالية بشكل كبير والتي قد تكون مطلوبة بخلاف هذا الغرض بموجب العقد.

٢. الاعتراف

تعترف المجموعة في البداية بالذمم المدينة المتعلقة بالأنشطة التمويلية وبالاستثمارات وبحسابات العملاء و الوكالة على أساس التاريخ الذي نشأت فيها. يتم إثبات المشتريات والمبيعات العادية للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة الذي تتعهد فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجودات. يتم إدراج جميع الموجودات والمطلوبات الأخرى (بما في ذلك الموجودات والمطلوبات المصنفة من خلال الأرباح أو الخسائر) في البداية في تاريخ المتاجرة، والذي هو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفا في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الأداة المالية في البداية بالقيمة العادلة مضافا إليها، بخصوص بنود ليست بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكلفة المعاملات التي يمكن أن تعزى مباشرة إلى استحواذها أو إصدارها.

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي عندما تصبح المجموعة طرفا في الأحكام التعاقدية للأداة. ومن ذلك التاريخ يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو الموجودات المتاحة للبيع.

٣. إيقاف الاعتراف

تقوم المجموعة بايقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للمجموعة في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الحقوق لاستلام التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية في معاملة يتم فيها تحويل جميع المخاطر والامتيازات الخاصة بملكية الموجودات المالية. يتم الاعتراف بأية حقوق في موجودات مالية محولة تم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المجموعة كموجودات أو مطلوبات منفصلة .

تقوم المجموعة بايقاف الاعتراف بالتزام مالي عندما يتم الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو عندما يتم إلغاؤها أو إنهاؤها.

تبرم المجموعة معاملات تقوم بموجبها بتحويل موجودات معترف بها في البيان الخاص بمركزها المالي ولكن تحتفظ بكل أو معظم المخاطر والامتيازات الخاصة باالموجودات المحولة أو جزء منها. إذا تم الاحتفاظ بكل أو معظم المخاطر عندئذ لا يتم ايقاف الاعتراف بالموجودات المحولة. إن تحويلات الموجودات مع الاحتفاظ بجميع أو معظم المخاطر والمكاسب تشمل - على سبيل المثال - تمويل أوراق مالية ومعاملات إعادة شراء وتوريقات مضمونة بأصول.

عند بيع موجودات إلى الغير مع مبادلة إجمالي معدل العائد المتوافق على الموجودات المحولة . تعتبر المعاملة على أنها معاملة تمويل مضمونة مشابهة لمعاملات إعادة الشراء حيث تحتفظ المجموعة بجميع أو معظم المخاطر والامتيازات الخاصة بملكية تلك الموجودات.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٤. القياس

يتم الاعتراف بالموجودات المالية أو المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المبينة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات العائدة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الأصل المالي أو الالتزام المالي.

لاحقاً للاعتراف المبدئي، تقاس كافة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح أو الخسائر وتقاس جميع الموجودات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة، ماعدا الأدوات التي ليس لها سعر سوقي مدرج في سوق نشط والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة يمكن الاعتماد عليها. فإنها تقاس بسعر التكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات، ناقصاً مخصصات خسائر انخفاض القيمة.

يتم الاعتراف فورا بالتغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية المتداولة في بيان الدخل.

تقاس جميع الموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية لغير المتاجرة بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصصات خسائر انخفاض القيمة.

٥. مبادىء قياس القيمة العادلة

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية على أساس سعرها السوقي المدرج في تاريخ التقرير دون أية استقطاعات لتكاليف المعاملات. وإذا لم يكن السعر السوقي المدرج متوفراً، تقدر القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام نماذج التسعير أو طرق التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات، حيثما يكون مناسباً. ويتم ترحيل جميع الأدوات المشتقة كموجودات عندما تكون قيمتها العادلة إيجابية وكمطلوبات عندما تكون قيمتها العادلة سلبية.

عند استخدام طريقة التدفقات النقدية المخصومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة على أفضل تقدير للإدارة وتكون نسبة الخصم هي نسبة السوق ذات الصلة في تاريخ الميزانية العمومية للأداة المالية التي لها نفس الشروط والبنود. عند استخدام نماذج التسعير تستند المعطيات على مقاييس السوق ذات الصلة في تاريخ إعداد التقارير.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المشتقة التي لا يتم تداولها في أسواق مالية بالمبلغ الذي قد تتسلمه المجموعة أو تدفعه لإنهاء العقد في تاريخ إعداد التقارير مع الأخذ في الاعتبار الجدارة الائتمانية الحالية للأطراف المقابلة.

٦. الأرباح أو الخسائر عند القياس اللاحق

تتم إضافة الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة لفئة "الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" في بيان الدخل في الفترة التي تنشأ فيها. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع مباشرة في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى لحين إيقاف الاعتراف أو انخفاض قيمة هذه الموجودات المالية، عندئذ فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الشامل الآخر، يتم الاعتراف بها في بيان الدخل.

٧. انخفاض القيمة

انخفاض قيمة ذمم الأنشطة التمويلية المدينة

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض ذمم الأنشطة التمويلية المدينة بشكل فوري عندما يكون هناك دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة تمويل ما أو محفظة ذمم الأنشطة التمويلية المدينة. تحتسب مخصصات انخفاض القيمة على ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية وعلى مجموعات ذمم الأنشطة التمويلية المدينة التي تقيّم بشكل جماعي. تدرج خسائر انخفاض القيمة كمصروفات في بيان الدخل. يتم تقليص القيمة الدفترية لذمم الأنشطة التمويلية المدينة المنخفضة القيمة المدرجة في الميزانية العمومية باستخدام حسابات مخصص انخفاض القيمة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٧. انخفاض القيمة (تتمة)

ذمم الأنشطة التمويلية المدينة المقيمة فرديا

تقوم المجموعة بتقييم كافة ذمم الأنشطة التمويلية المدينة التي تعتبر هامة بشكل فردي على أساس كل حالة على حدة وعلى أساس ربع سنوي، ولعدد مرات أكثر أحياناً عندما تستدعي الحاجة، في حال كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة التمويل. تشمل المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود مثل هذا الدليل الموضوعي ما يلي:

- صعوبات التدفق النقدي المعروفة التي يواجهها العميل المستفيد من التمويل؛
- دفعات تعاقدية متأخرة السداد للمبلغ الأساسي أو معدل الربح؛
- الإخلال بشروط التمويل؛
- الانخفاض في قيمة الضمان القابلة للتحصيل؛
- احتمال تعرض العميل المستفيد من التمويل للافلاس أو مشكلات مالية أخرى؛ و
- انخفاض كبير في التصنيف الإئتماني من قبل وكالة خارجية للتصنيف الإئتماني

بالنسبة لتلك الذمم التمويلية المدينة التي يتوفر دليل موضوعي على انخفاض قيمتها، يتم تحديد خسائر انخفاض القيمة مع الأخذ في الاعتبار العوامل التالية:

- إجمالي ذمم الأنشطة التمويلية المدينة التي حصل عليها العميل من المجموعة؛
- صلاحية النموذج التجاري للعميل وقدرته على مزاولة عمله التجاري بنجاح في ظل الصعوبات المالية وإنتاج تدفقات نقدية كافية للوفاء بالذمم المدينة المترتبة عليه؛
- حجم ومواعيد الدفعات المسددة والمبالغ القابلة المستردة؛
- الأرباح المتوقع توزيعها والتي تكون متوافرة عند التصفية أو الإفلاس؛
- مدى التزامات الدائنين الآخرين ممن هم متقدمين على أو متساوين من حيث التصنيف مع المجموعة، ومدى رغبة الدائنين الآخرين في الاستمرار بتقديم الدعم للشركة؛
- صعوبة تحديد المبلغ الكلي وتصنيف جميع مطالبات الدائنين وقابلية تحديد الموقف القانوني والتأميني حيالها؛
- قيمة الضمان القابلة للتحصيل (أو غيرها من مخاطر الائتمان الأخرى) واحتمال اعادة الاستحواذ بنجاح؛
- إجراء خصومات محتملة لأية تكاليف ذات صلة باسترداد المبالغ المستحقة؛
- قدرة العميل المستفيد من التمويل على الاستلام والسداد بنفس عملة التمويل ما لم يكن مقوّماً بالعملة المحلية؛ و
- عندما يكون متاحاً، وفق أسعار الدين السائدة في الأسواق الثانوية.

يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للتمويل بمعدل الربح الأصلي الفعلي ومقارنة القيمة الحالية الناتجة مع القيمة الدفترية الحالية للتمويل. تتم مراجعة مخصصات انخفاض القيمة لذمم الأنشطة التمويلية المدينة المهمة فردياً كل ثلاثة أشهر بحد أدنى ولأكثر من ذلك عندما تتطلب الظروف. ويشمل هذا عادة حالات إعادة تقييم إمكانية التنفيذ على أية ضمانات محتفظ بها، ومواعيد وحجم الذمم المدينة الفعلية المتوقع تحصيلها. يتم تقديم مخصصات انخفاض القيمة المقيمة فردياً فقط عندما يكون هناك دليل معقول وموضوعي على حدوث انخفاض في تقديرات الخسائر المحددة.

ذمم الأنشطة التمويلية المدينة المقيمة بشكل جماعي

يتم تقييم انخفاض القيمة على أساس جماعي في ظرفين:

- لتغطية الخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها على ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الخاضعة للتقييم فردياً، و
- لمجموعات ذمم الأنشطة التمويلية المدينة المتجانسة التي لا تعتبر مهمة بشكل فردي.

انخفاض القيمة المتكبدة والتي لم يتم تحديدها بعد (ذمم الأنشطة التمويلية المدينة للشركات)

يتم تصنيف ذمم الأنشطة التمويلية المدينة المقيّمة بشكل فردي والتي لم يتوفر دليل محدد فردياً على الخسارة التي لحقت بها من خلال دمجها معاً وفقاً لخصائص المخاطر الائتمانية ذات الصلة بها، وذلك لغرض حساب تقديرات الخسارة الجماعية. وهذا يعكس خسائر انخفاض القيمة التي تكبدتها المجموعة نتيجة لأحداث وقعت قبل تاريخ الميزانية العمومية، والتي لا تتمكن المجموعة من تحديدها على أساس ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية، ويمكن تقديرها بشكل صحيح. ستكون هذه الخسائر قابلة للتحديد فقط على أساس فردي مستقبلاً. حالما تصبح المعلومات متاحة والتي تحدد خسائر ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية داخل المجموعة، يتم استبعاد تلك الذمم التمويلية المدينة من المجموعة وتقيّم على أساس فردي لانخفاض القيمة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٧. انخفاض القيمة (تتمة)

انخفاض القيمة المتكبدة والتي لم يتم تحديدها بعد (ذمم الأنشطة التمويلية المدينة للشركات) (تتمة)

يتم تحديد مخصصات انخفاض القيمة الجماعية بعد الأخذ بعين الاعتبار ما يلي:

- تجربة الخسارة التاريخية في محافظ لها نفس خصائص مخاطر الائتمان (على سبيل المثال، بحسب القطاع أو تصنيف التمويل أو المنتج)؛
- الفترة التقديرية الممتدة بين حدوث انخفاض القيمة والخسارة التي تم تحديدها ويستدل على ذلك من خلال تكوين المخصصات المطلوبة لتغطية ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية؛ و
- خبرة الإدارة المتمرسة لتحديد ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الراهنة تشهد مثل هذا المستوى الفعلي للخسائر المتأصلة في تاريخ إعداد الميزانية العمومية، واحتمالات أن تكون تلك الخسائر أكبر أو أقل من المتوقع من خلال الخبرة التاريخية.

تقدر الفترة بين حدوث الخسارة وتحديدها من قبل الإدارة لكل محفظة محددة.

مجموعات ذمم الأنشطة التمويلية المدينة المتجانسة (ذمم الأنشطة التمويلية المدينة للمستهلكين)

تستخدم الطرق الإحصائية لتحديد خسائر انخفاض القيمة على أساس جماعي لمجموعات ذمم الأنشطة التمويلية المدينة المتجانسة التي لا تعتبر مهمة فردياً، لأن تقييم التمويل الفردي هو أمر غير عملي.

يتم إدراج الخسائر في مجموعات ذمم الأنشطة التمويلية المدينة هذه على أساس فردي عندما يتم شطب ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية، وعند هذه النقطة تتم إزالتها من المجموعة.

يتم حساب المخصص على أساس جماعي وفقاً لما يلي:

عندما تكون المعلومات التجريبية اللازمة متوفرة، تتبع المجموعة طريقة "مقارنة تغيرات الأسعار". تدمج هذه الطريقة التحليل الإحصائي للبيانات التاريخية ونطاق التقصير والتخلف عن السداد سعياً لتقييم حجم ذمم الأنشطة التمويلية المدينة التي سيتم شطبها في نهاية المطاف نتيجة للأحداث التي وقعت قبل تاريخ الميزانية العمومية والتي لا تتمكن المجموعة من تحديدها على أساس ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية والتي يمكن تقديرها بشكل صحيح. بموجب هذه الطريقة، تجمّع ذمم الأنشطة التمويلية المدينة في فئات وفقا لعدد أيام الدفعات المتأخرة السداد، ويصار إلى استخدام التحليل الإحصائي لتقييم أوضاع وتطورات تلك الذمم التمويلية المدينة في كل مجموعة من حيث التقصير في السداد إلى أن يثبت في النهاية بأنها ذمم الأنشطة التمويلية المدينة غير قابلة للاسترداد.

في الظروف العادية، توفر الخبرة التاريخية المعلومات الأكثر موضوعية وارتباطاً بذلك، لتقييم الخسائر المتأصلة في كل محفظة، بالرغم من أنها وفي بعض الاحيان تقدم معلومات أقل أهمية عن الخسائر المتأصلة في محفظة معينة في تاريخ الميزانية العمومية، على سبيل المثال، عندما تكون هناك تغييرات في الظروف الاقتصادية والتنظيمية والسلوكية التي تؤدي إلى إحداث تحول في اتجاهات المخاطر في المحفظة، وهو ما لا ينعكس كلياً في النماذج الإحصائية. في ظل هذه الظروف، تؤخذ عوامل المخاطرة في الاعتبار من خلال تعديل مخصصات انخفاض القيمة المشتقة من تجربة الخسارة التاريخية وحدها فقط.

شطب ذمم الأنشطة التمويلية المدينة

تشطب ذمم الأنشطة التمويلية المدينة عادة (ومخصصات انخفاض القيمة ذات الصلة) بالكامل عندما لا يكون هناك رؤية واقعية للاسترداد. تعتبر ذمم الأنشطة التمويلية المدينة آمنة، بعد استلام أي إيرادات متحصلة من بيع الأصول أو من الضمانات المحتجزة إن وجدت.

قيد انخفاض القيمة عكسياً

إذا قلّت خسارة انخفاض القيمة في فترة لاحقة، وكان هذا الانخفاض مرتبطاً بشكل موضوعي بحدث ما ظهر بعد الاعتراف بانخفاض القيمة، يتم شطب القيمة الزائدة عن طريق تخفيض مخصصات انخفاض قيمة ذمم الأنشطة التمويلية المدينة وفقا لذلك. يتم الاعتراف بالشطب في بيان الدخل.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٧. انخفاض القيمة (تتمة)

انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

في تاريخ كل ميزانية عمومية يتم إجراء تقييم لمعرفة ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض في قيمة الموجودات المالية. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة، فقط في حال يوجد هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لواحد أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولي بالموجودات المالية ("حدث خسارة") وبأن حدث الخسارة (أو الأحداث) له تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

إذا انخفضت قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع، فإن الفرق بين تكلفة الاستحواذ على الموجودات المالية (صافياً من أية دفعات أساسية والاستهلاك) والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أية خسارة في انخفاض القيمة تم الاعتراف بها مسبقاً في بيان الدخل يتم استبعاده من الدخل الشامل الآخر والمعترف بها في بيان الدخل.

يتم إدراج طرق حساب انخفاض القيمة للموجودات المالية المتاحة للبيع بمزيد من التفاصيل أدناه.

قيد انخفاض القيمة عكسياً

اذا ما تم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة لاستثمار متاح للبيع، فإن المعالجة المحاسبية اللاحقة للتغيرات في القيمة العادلة لهذا الأصل المالي قد تختلف تبعاً لطبيعة الاستثمار المتاح للبيع المعني.

سندات الدين المتاحة للبيع

عند تقييم سندات الدين المتاحة للبيع للحصول على أدلة موضوعية على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الأدلة المتاحة، بما في ذلك البيانات القابلة للمراقبة أو معلومات حول أحداث ترتبط تحديداً بالسندات، مما قد يؤدي إلى إحداث تباطؤ في استرداد التدفقات النقدية المستقبلية. قد تنطوي هذه الأحداث على صعوبة مالية كبيرة لجهة الإصدار، أو إخلال في العقد، مثل حالات التقصير، أو الإفلاس أو عمليات إعادة هيكلة مالية أخرى، أو تلاشي السوق النشطة لتداول سندات الدين بسبب صعوبات مالية تتعلق بجهة الإصدار.

هذه الأنواع من الأحداث المعينة والعوامل الأخرى مثل المعلومات حول تصفية جهة الإصدار، والشركة والتعرض للمخاطر المالية ومستويات والاتجاهات في حالات التقصير لموجودات مالية مماثلة والاتجاهات الاقتصادية المحلية والإقليمية والقيمة العادلة للضمانات والكفالات، يتعين أخذها في الاعتبار فردياً أو مجتمعة لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة سندات الدين.

الأسهم المتاحة للبيع

قد يشمل الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة الأسهم المتاحة للبيع معلومات محددة حول الجهة المصدرة على النحو المفصل أعلاه، ولكنه قد يتضمن أيضا معلومات عن تغييرات كبيرة في مجال التكنولوجيا أو الأسواق أو الاقتصاد أو القانون الذي يقدم الدليل على أن تكلفة الأسهم المتاحة للبيع قد لا يمكن استردادها.

إن الانخفاض الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للموجودات المالية إلى ما دون مستوى تكلفتها يشكل أيضا دليلاً موضوعياً على انخفاض القيمة. في إطار تقييم ما إذا كان ذلك الانخفاض كبيراً أم لا، يتم تقييم الانخفاض في القيمة العادلة مقابل التكلفة الأصلية للموجودات المالية في الاعتراف الأولي. في إطار تقييم ما إذا كان ذلك الانخفاض طويل الأجل أم لا، يتم تقييم مستوى التراجع مقارنة بالفترة التي كانت القيمة العادلة خلالها أدنى من التكلفة الأصلية في الاعتراف الأولي.

بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على الموجودات المالية المتاحة للبيع، فإن المعالجة المحاسبية للتغييرات اللاحقة في القيمة العادلة لتلك الموجودات تختلف تبعا لطبيعة الموجودات المالية المتاحة للبيع المعنية:

- بالنسبة لسندات الدين المتاحة للبيع، يتم الاعتراف بالانخفاض اللاحق في القيمة العادلة للأداة المالية في بيان الدخل عندما يكون هناك مزيد من الأدلة الموضوعية على انخفاض القيمة كنتيجة لحدوث مزيد من التقليصات في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المتأتية عن الموجودات المالية. عندما لا يتوفر هناك مزيد من الأدلة الموضوعية على انخفاض القيمة، يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة العادلة للموجودات المالية في بيان الدخل الشامل الآخر. في حال حققت القيمة العادلة لسندات الدين زيادة في فترة لاحقة، وكانت هذه الزيادة مرتبطة موضوعياً بحدث ما يظهر بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل، يتم قيد خسارة انخفاض القيمة عكسياً من خلال بيان الدخل إلى درجة الزيادة في القيمة العادلة، و

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٧. انخفاض القيمة (تتمة)

الأسهم المتاحة للبيع (تتمة)

- فيما يتعلق بالأسهم المتاحة للبيع، تعامل جميع الزيادات اللاحقة في القيمة العادلة للأداة المالية على أنها معاد تقييمها ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل الآخر. لا يتم قيد خسائر انخفاض القيمة المعترف بها على الأسهم عكسياً من خلال بيان الدخل. يتم الاعتراف بالانخفاضات اللاحقة في القيمة العادلة للأسهم في بيان الدخل، إلى الحد الذي تم فيه تكبد المزيد من الخسائر التراكمية لانخفاض القيمة فيما يتعلق بتكلفة الاستحواذ على الأسهم.

ي) النقد و ما يعادله المحتوي بما في ذلك احتياطي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

يتطلب مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الاحتفاظ بنسبة محددة من أرصدة حسابات العملاء كاحتياطي نقدي إلزامي لدي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. لا يخضع هذا الاحتياطي للعمليات اليومية ولا يحقق أية أرباح.

يتألف النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والحساب الجاري لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، والمستحق من البنوك والشركة القابضة للمجموعة (بما في ذلك المرابحات قصيرة الأجل) ناقصا المستحق للبنوك والشركة القابضة للمجموعة. يتمثل ما يعادل النقد في الاستثمارات السائلة قصيرة الأجل التي يمكن تحويلها بسهولة إلى مبالغ نقدية محددة القيمة، التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

ك) الممتلكات و المعدات

١. الاعتراف والقياس

يتم قياس بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

تشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على الموجودات. تشتمل تكلفة الموجودات المنشأة ذاتياً على ما يلي:

- تكلفة المواد والعمالة المباشرة؛
- أية تكاليف أخرى منسوبة بصورة مباشرة إلى إيصال الموجودات إلى الحالة التشغيلية المناسبة للاستخدام المزمع لها؛
- عندما يكون لدى المجموعة التزام بازالة الموجودات أو استعادة الموقع، يتم تقدير تكلفة فك وإزالة البنود واستعادة الموقع الذي توجد عليه؛ و
- تكاليف الاقتراض المرسملة.

تتم رسملة برامج الكمبيوتر التي تم شراؤها وتمثل عنصر مكمل لأداء المعدات ذات الصلة لوظيفتها كجزء من تلك المعدات .

عندما يكون لأجزاء أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود مستقلة (مكونات رئيسية) من الممتلكات والآلات والمعدات.

يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للبند المعني) ضمن الدخل الأخر في الأرباح أو الخسائر.

٢. التكاليف اللاحقة

تتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بهذه النفقات إلى المجموعة. ويتم احتساب الإصلاحات والصيانة المستمرة كمصروفات عند تكبدها.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ك) الممتلكات و المعدات (تتمة)

٣. الاستهلاك والإطفاء

يتم احتساب استهلاك على بنود الممتلكات والمعدات من التاريخ الذي تصبح فيه متاحة للاستخدام، أو فيما يتعلق بالموجودات المشيدة ذاتياً، من تاريخ انجاز هذه الموجودات وتصبح متاحة للاستخدام. يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة بنود الممتلكات والمعدات ناقصاً قيمها المتبقية المقدرة باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة. يتم الاعتراف بالاستهلاك ضمن الأرباح أو الخسائر. لا يتم احتساب استهلاك على الأراضي.

فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للفترات الحالية وفترات المقارنة للبنود الهامة من الممتلكات والمعدات:

• تحسينات على عقارات مستأجرة	٣ سنوات
• أثاث	٤ سنوات
• معدات	٤ سنوات
• سيارات	٣ سنوات
• أجهزة حاسب آلي	٤ سنوات
• برامج حاسب آلي	٣ سنوات

تتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ كل تقرير ويتم تعديلها حيثما يكون مناسباً.

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز بالتكلفة. وعند اكتمال إنشائها يتم تحويلها إلى فئة الموجودات الثابتة المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

ل) العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية بالعقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية منها أو لزيادة رأس المال أو لكلا السببين، ولكن ليس بغرض البيع في سياق الأعمال الاعتيادية أو الاستخدام في إنتاج أو تقديم بضائع أو خدمات أو لأغراض إدارية. يتم قياس العقارات الاستثمارية مبدئيا بالتكلفة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك والانخفاض في القيمة، وتشتمل التكلفة على النفقات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على عقارات استثمارية.

يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر من استبعاد أحد العقارات الاستثمارية (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد وبين القيمة الدفترية للبند) ضمن الأرباح أو الخسائر. في حال بيع أحد العقارات الاستثمارية المصنفة سابقاً كممتلكات ومعدات وآلات، يتم تحويل أية قيمة ذات صلة مدرجة في احتياطي إعادة التقييم إلى الأرباح المحتجزة.

يتم ايقاف الاعتراف بالعقارات الاستثمارية عندما يتم استبعادها أو عندما يتم سحب العقار من الاستخدام بالكامل ولا يتوقع تحصيل أي منافع اقتصادية مستقبليه من التصرف فيه. كما يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر عند التخلي أو التصرف بالعقار الاستثماري في بيان الدخل تحت "إيرادات تشغيلية أخرى" في سنة التخلي أو الاستبعاد.

يتم إجراء التحويلات للعقارات الاستثمارية عندما وفقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام يظهر نتيجة إنهاء شغل المالك للعقار أوعند بدء عقد إيجار تشغيلي لجزء كبير من العقار لطرف أخر أو إنهاء البناء أو التطوير. يتم إجراء التحويلات من العقارات الاستثمارية عندما وفقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام اعتماداً على نموذج الأعمال.

م) حسابات المتعاملين و الصكوك الصادرة

تمثل حسابات المتعاملين والصكوك الصادرة واستثمارات الوكالة مصادر التمويل للمجموعة.

١. حسابات المتعاملين

يتلقى المصرف استثمارات العملاء وحسابات التوفير سواء على أساس المضاربة أو الوكالة.

٢. الصكوك

عندما تقوم المجموعة ببيع مجموعة من الموجودات المالية وتبرم في ذات الوقت اتفاق إعادة شراء مجموعة مماثلة من الموجودات المالية بسعر ثابت في تاريخ مستقبلي بموجب توريق هذه المجموعة من الموجودات، يتم احتساب هذا الاتفاق على أنه التزام صكوك ويستمر الاعتراف بمجموعة الموجودات ذات الصلة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

م) حسابات المتعاملين و الصكوك الصادرة (تتمة)

٣. الوكالة

هي عقد يقوم بموجبه أحد الأطراف (المُوكِّل) بتعيين وكيلا للاستثمار (الوكيل) لاستثمار أموال المُوكل (رأس مال الوكالة) على أساس عقد وكالة مقابل أجر محدد والذي قد يكون مبلغا مقطوعا او حصة محددة من رأس مال الوكالة ويستحق الوكيل أجره سواءً كانت نتيجة الوكالة ربحا أو خسارة. وقد تمثل الحصة من الارباح، ان وجدت، حافزا للوكيل لتحقيق زيادة في الارباح عن الأرباح المتوقعة. تكون أرباح الوكالة من حق المُوكل، ويتحمل خسائرها. و لكن يتحمل الوكيل الخسائر في حالات التقصير أو الإهمال أو انتهاك الوكيل لشروط الوكالة الاستثمارية.

ن) المخصصات

يتم إدراج المخصص إذا، نتيجة لحدث سابق، كانت المجموعة لديها التزام قانوني أو استدلالي الذي يمكن تقديره بشكل موثوق، وأنه من المحتمل أن يتطلب تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام. يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل ما قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، وعند الاقتضاء، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام. يتم التعرف على الخروج من الخصم من حيث التكلفة المالية.

١. إعادة الهيكلة

يتم إدراج المخصص لإعادة هيكلة عندما توافق المجموعة على خطة إعادة هيكلة مفصلة ورسمية، وإعادة الهيكلة إما قد بدأ أو قد أعلن على الملأ، لا يتم توفير مخصص لخسائر التشغيل المستقبلية.

٢. عقود محملة بخسائر

يتم إدراج المخصص للحصول على عقود مرهقة عندما تكون الفوائد المتوقعة المستمدة بموجب اتفاق أقل من التكلفة التي لا يمكن تجنبها من الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاق. يقاس المخصص بالقيمة الحالية لانخفاض التكلفة المتوقعة لإنهاء العقد و صافي التكلفة المتوقعة من الاستمرار في العقد. قبل تكوين المخصص، لا بد أن تدرك المجموعة أية خسارة مترتبة على انخفاض القيمة على الأصول المرتبطة بهذا العقد.

س)خطابات الضمان والتزامات التمويل

خطابات الضمان هي عقود تتطلب من المجموعة عمل دفعات محددة لتعويض حاملها عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين محدد لجعل الدفع عند استحقاقها وفقا لشروط أداة الدين. يتم قياس مطلوبات خطابات الضمان مبدئيا بالقيمة العادلة و يتم اطفاء القيمة العادلة الأساسية على مدى فترة الضمان. يتم تحميل مطلوبات خطابات الضمان لاحقا بالتكلفة المطفأة و القيمة الحالية لأي دفعات متوقعة لسداد المطلوبات أيهما أعلى عندما يصبح الدفع بموجب العقد مرجحاً.

ع) مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يقوم المصرف بتكوين مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين الوافدين وفقاً لأحكام قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم احتساب المكافأة على الراتب الأساسي للموظف وفترة خدمته، مع مراعاة إكمال الحد الأدنى من الخدمة. يتم تكوين هذا المخصص على مدى فترة الخدمة. ويظهر مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين الوافدين في الميزانية العمومية ضمن بند "مطلوبات أخرى".

أما بالنسبة للموظفين المواطنين، يقدم المصرف مساهمته في صندوق التقاعد لدى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية، وتحتسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المصرف على هذه الاشتراكات والتي يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل.

ف) ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة بقسمة الربح أو الخسارة للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة. ولم تصدر المجموعة أية أداة لها تأثير مخفض على ربحية سهم.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ص) أطراف ذات علاقة

يعتبر الطرف ذو علاقة بالمجموعة إذا كان:

أ) الطرف يتمتع بالحقوق التالية، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر ومن خلال وسيط واحد أو أكثر،
١. يسيطر أو مسيطر عليه من قبل، أو يخضع لسيطرة مشتركة مع المجموعة؛
٢. لديه حصة في المجموعة تمنحه نفوذاً كبيراً على المجموعة؛ أو
٣. لديه سيطرة مشتركة على المجموعة.

ب) الطرف شركة زميلة:

ج) الطرف ائتلافاً خاضع لسيطرة مشتركة؛

د) الطرف عضواً في إدارة المجموعة الرئيسية للمجموعة؛

ه) الطرف عضوا مقربا من عائلة أي فرد مشار إليه في الفقرة (أ) أو (د)؛ أو،

و) الطرف ائتلافاً خاضعاً لسيطرة، أو سيطرة مشتركة، أو نفوذ مؤثر من قبل، أو لمن تؤول إليه صلاحية التصويت في الائتلاف بشكل مباشر من الأفراد المشار إليهم في الفقرة (د) أو (هـ) ؛ أو

ز) الطرف خطة من مستحقات ما بعد التوظيف مخصصة لمصلحة موظفي المجموعة، أو لأي ائتلاف هو طرف ذو علاقة بالمجموعة.

ق) تقرير قطاعات التشغيل

لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى قطاعات تشغيلية على أساس منتجاتها وخدماتها التي تدار بشكل مستقل من قبل مدراء القطاعات المسؤولين عن أداء القطاعات المعنية الموضوعة في عهدتهم.

يتبع مدراء القطاعات مباشرة إلى إدارة المجموعة التي تجري مراجعة منتظمة لنتائج كل قطاع على حده بهدف تخصيص الموارد اللازمة له وتقييم أدائه. تم إدراج إفصاحات إضافية عن كل من هذه القطاعات في الإيضاح رقم (٣٤).

ر) توزيع الأرباح

يتم توزيع الأرباح بين أصحاب الحسابات غير المقيدة (استثمار وتوفير ووكالة) والمساهمين وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية في المصرف.

- إن الأرباح الصافية المحققة من وعاء المضاربة في نهاية كل ربع سنة هي صافي الأرباح القابلة للتوزيع.
- يتم حساب صافي الأرباح القابلة للتوزيع بين أصحاب الحسابات غير المقيدة والمساهمين بعد خصم نسبة أتعاب المضارب المعلنة

يتم توزيع الأرباح بالنسبة والتناسب بين المعدل الموزون لأرصدة الحسابات غير المقيدة وأموال المساهمين، وبدون أي تمييز لأي طرف مشارك في وعاء المضاربة.

ش)الزكاة

يقوم المصرف بإخراج الزكاة وفقاً للنظام الأساسي للمصرف ويقوم بحسابها وفقا لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية، كما يلي:

- الزكاة المستحقة على حقوق المساهمين (عدا رأس المال المدفوع) يتم إخراجها من الأرباح المحتجزة.
- يتم توزيع الزكاة على مصارفها الشرعية من خلال لجنة يتم تشكيلها من قبل الإدارة.
- يتوجب على المساهمين إخراج الزكاة المستحقة على رأس المال المدفوع بأنفسهم.

يتم حساب الزكاة المستحقة على المخصص العام أو أي إحتياطي آخر – إن وجد – ويتم إخراجها من حصص أرباح كل طرف مشارك في أرباح وعاء المضاربة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ت) معايير و تفسيرات جديدة تم تفعيلها بعد ١ يناير ٢٠١٤

تم تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمنقحة التالية في الفترة الحالية في هذه البيانات المالية الموحدة. ليس لاعتمادها أي أثر جوهري على المبالغ الواردة في هذه البيانات المالية ولكن قد تؤثر على الحسابات للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

المعيار	الوصف	تاريخ السريان (يسمح باعتماده مبكراً)
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي ٣٢ ومعيار التقارير المالية رقم ٧ "عرض الأدوات المالية".	هذه التعديلات هي لتوجيهات التطبيق وتوضح بعض متطلبات موازنة الموجودات والمطلوبات المالية في الميزانية العمومية.	١ يناير ٢٠١٤
الأدوات المالية: تعديلات على الاعتراف والقياس في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ "إحلال المشتقات"	يمنح التعديل إعفاء من التوقف عن حساب التحوط عند استيفاء إحلال أداة تحوط لطرف مقابل مركزي معايير محددة.	١ يناير ٢٠١٤
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي ٣٦ "انخفاض قيمة الموجودات على إفصاحات المبالغ المستردة"	يتناول هذا التعديل الإفصاح عن المعلومات حول المبلغ القابل للاسترداد نتيجة لانخفاض قيمة الموجودات إذا كان المبلغ يستند إلى القيمة العادلة ناقص تكاليف الاستبعاد.	١ يناير ٢٠١٤

ث) معايير و تفسيرات جديدة لم يتم تفعيلها بعد

هناك بعض المعايير والتعديلات الجديدة للمعايير و التفسيرات التي لم تكن سارية المفعول للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والتي لم تقرر المجموعة تطبيقها بشكل مبكر. وعليه، لم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية.

المعيار	الوصف	تاريخ السريان (يسمح باعتماده مبكراً)
معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٠ – البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ - الاستثمار في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.	يوضح التعديل معالجة بيع أو مساهمة الموجودات من أحد المستثمرين تجاه شركته الزميلة أو الائتلاف المشترك على النحو التالي: (أ) يتطلب الاعتراف الكامل في بيانات المستثمر المالية للأرباح والخسائر الناتجة عن بيع أو مساهمة الموجودات التي تشكل الشركة (على النحو المحدد في معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ دمج الأعمال). (ب) تتطلب الاعتراف الجزئي للأرباح والخسائر عندما لا تندرج الموجودات ضمن مكونات الشركة، يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة فقط في حدود حصص المستثمرين غير ذات الصلة بتلك الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك.	١ يناير ٢٠١٦

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ث) معايير و تفسيرات جديدة لم يتم تفعيلها بعد (تتمة)

المعيار	الوصف	تاريخ السريان (يسمح باعتماده مبكراً)
معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٥ – "الإيرادات الناشئة عن العقود المبرمة مع العملاء"	هذا هو المعيار الموحد للاعتراف بالإيرادات. ويحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١١ "عقود البناء" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والتفسيرات ذات الصلة. يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يمتلك العميل زمام السيطرة على سلعة أو خدمة. يمتلك العميل زمام السيطرة عندما تكون لديه القدرة على توجيه الاستخدام والحصول على منافع من السلعة أو الخدمة. المبدأ الأساسي لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ١٥ هو أن يعترف الكيان بالإيرادات للقيام بتحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس المقابل الذي يتوقع الكيان الحصول عليه نظير تلك السلع أو الخدمات. يشمل معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٥ أيضا مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح التي ستجعل الكيان يقوم بتزويد المستخدمين بالبيانات المالية المقترنة مع معلومات شاملة عن طبيعة ومبلغ وتوقيت وعدم تأكيد الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود الكيان مع العملاء.	١ يناير ٢٠١٧
معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) – الأدوات المالية	إن نسخة معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ الكاملة تحل محل معظم توجيهات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تحتفظ نسخة معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ وتبسط نمط القياس المختلط وتحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الأصول المالية: أ) التكلفة المطفأة، ب) القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ و ج) القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. يعتمد أساس التصنيف على نموذج أعمال الكيان وخصائص التدفق النقدي التعاقدي للأصل المالي. يتعين قياس الاستثمار في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع الاتفاق على خيار لا رجعة فيه عند التأسيس بأن يتم تقديم التغيرات بالقيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. يوجد حالياً نموذج جديد متوقع لخسائر الائتمان سيحل محل نموذج خسائر انخفاض القيمة المتكبدة المستخدم في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. بالنسبة للمطلوبات المالية، لم تطرأ هناك تغييرات على التصنيف والقياس باستثناء الاعتراف بالتغييرات في مخاطر الائتمان في الدخل الشامل الآخر، وذلك فيما يتعلق بالمطلوبات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يلغي معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) متطلبات تحوطات الكفاءة من خلال إحلاله محل اختبارات تحوطات الكفاءة الرئيسية. وهو يتطلب علاقة اقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط على أن يكون "معدل التحوط" شبيهاً بالمعيار الذي تستخدمه الإدارة فعلياً لأغراض إدارة المخاطر. ولا يزال التوثيق لتلك الفترة مطلوباً، ولكنه يختلف عن ذاك الذي يتم إعداده حالياً في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.	١ يناير ٢٠١٨

قامت المجموعة بتقييم تأثير المعايير أعلاه، والتعديلات على المعايير والمراجعات والتفسيرات. استنادا إلى التقييم، فإن المعايير المذكورة أعلاه والتعديلات على المعايير والمراجعات والتفسيرات ليس لها أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في تاريخ التقرير.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

خ) معاملات العملات الأجنبية

يتم تحويل البنود النقدية بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في تاريخ كتابة التقرير. يتم تحويل البنود غير النقدية المرحلة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية.

في البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة حسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ إعداد التقارير ويتم ترحيل الأرباح والخسائر الناتجة إلى بيان الدخل الموحد للمجموعة. يتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة في تلك الفترة، ما لم يتقلب سعر الصرف بشكل كبير خلالها.

يتم الاعتراف عادة بالفروق الناتجة عن إعادة تحويل العملات الأجنبية في الأرباح أو الخسائر. فيما يتعلق بالفروق الناتجة عن إعادة تحويل العملات الأجنبية للأسهم المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها ضمن بنود الدخل الشامل الآخر (باستثناء انخفاض القيمة، وهى الحالة التي تم فيها تصنيف فروق صرف العملات الأجنبية ضمن بنود الدخل الشامل الآخر، يتم تصنيفها ضمن الأرباح أو الخسائر).

٤ دمج الأعمال – الاستحواذ على الموجودات المالية و ودائع العملاء التابعة لمصرف دبي

كجزء من استراتيجية شاملة لإدارة الأعمال المصرفية لاثنين من المصارف المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية و التابعة لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني فان أغلبية من الموجودات و المطلوبات التابعة لمصرف دبي قد تم نقلها إلى مصرف الإمارات الإسلامي بموجب اتفاقية شراء بيع بتاريخ ٣٠ نوفمبر ٢٠١٢.

وكان الهدف من الدمج إدارة اثنين من المصارف المتوافقة أعمالها مع الشريعة الإسلامية تحت سقف واحد بطريقة فعالة من حيث التكلفة.

٥ نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
نقد في الصندوق	٢١٧،١٣٤	١٩١،٤٣٧
أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي :		
حسابات جارية	٤٨٩،٤١٨	٣٣٥،٦٨٣
احتياطيات نقدية إلزامية	٢،٧١٠،٤٣١	٢،١٢٩،٥٧٨
مرابحات	٤٠١،٥٨٢	٤٠١،٩٩٣
	٣،٨١٨،٥٦٥	**٣،٠٥٨،٦٩١**

تم الاحتفاظ بمتطلبات الاحتياطيات لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بدرهم الإمارات العربية المتحدة وبالدولار الأمريكي و هي ليست متاحة لاستخدام المجموعة في عملياتها اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتغير مستوى الاحتياطيات المطلوبة كل شهر طبقا لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي إستناداً إلى التعميم رقم: ٩٩/٢١ بتاريخ ١٩٩٩/١١/٢٢.

٦ مستحق من بنوك

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
مستحق من بنوك محلية		
حسابات جارية	٢٥	٢٤
ايداعات لدى البنوك الأخرى	٢٠٥،٥٩٠	-
مرابحات مع الشركة القابضة للمجموعة	٤،٦٦٥،٨٠٦	٨،٢١٠،٨٥٩
مستحق من مصرف دبي (ايضاح رقم ٤ وايضاح رقم ٣٢)	٢،٣٠١،٨٣٦	٢،٤١٥،٦٦٥
أرصدة أخرى لدى الشركة الأم والشركات التابعة	-	١٢١،٨٦٢
	٧،١٧٣،٢٥٧	**١٠،٧٤٨،٤١٠**
مستحق من بنوك أجنبية		
حسابات جارية	١٦٧،٨٦٥	١٠٣،١٥٧
	٧،٣٤١،١٢٢	**١٠،٨٥١،٥٦٧**

٧ ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
مرابحات	١٩،٠٣٥،٧٤٧	١٣،٨٥٨،١١٩
إجارة	٩،٤٠٨،٩٣٥	٩،٤١٧،٩١٥
استصناع	١،١٠٩،٨٤٧	١،٢٥٢،٠٠٣
وكالة تمويلية	٥٩٤،٥٦٢	٨٥٥،٦٥٨
مشاركة	-	١٣٣،٣٨٤
مضاربة	٢٣٣،٦٤٥	١٩٢،٠٧٢
السحب المغطى	٢٥٧،٨٣٠	٢٢٤،٥٥٢
مدينو بطاقات إئتمان	٦٢٠،٥٥٢	٩٨٨،٥٥٨
	٣١،٢٦١،١١٨	٢٦،٩٢٢،٢٦١
ناقصا: إيرادات مؤجلة	(٢،٤٩٥،٠١٢)	(٢،٢١٠،١٧٠)
ناقصا: مخصصات انخفاض القيمة	(٢،٦٦٤،١٤٣)	(٣،٠٢٨،٨٨١)
	٢٦،١٠١،٩٦٣	**٢١،٦٨٣،٢١٠**
إجمالي ذمم أنشطة تمويلية مدينة تعرّضت لانخفاض في قيمها	**٢،٩٤٨،٢٦٢**	**٤،٠٧٧،٨٤٩**
حسب القطاع :		
خدمات مصرفية - قطاع الأفراد	١٥،٨٨٩،٩٩١	١٢،٤٣٤،١٧٠
خدمات مصرفية - قطاع الشركات	١٠،٢١١،٩٧٢	٩،٢٤٩،٠٤٠
	٢٦،١٠١،٩٦٣	**٢١،٦٨٣،٢١٠**
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المحددة:		
الرصيد في بداية السنة	٢،٤٠٧،٠١٩	١،٨٦٠،٨٢١
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال السنة	٧٥٧،٢٤٦	٦٧٦،٢٦٢
تحصيلات خلال السنة	(١٨٦،٠٤٥)	(١٣٥،٦١٤)
المحول من مصرف دبي (ش م ع)	-	١٦،٨٤١
مشطوبة/محولة	(٩٧٥،٢٤١)	(١١،٢٩١)
الرصيد في نهاية السنة	**٢،٠٠٢،٩٧٩**	**٢،٤٠٧،٠١٩**
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة العام:		
الرصيد في بداية السنة	٦٢١،٨٦٢	٦٠٧،٥٣٩
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال السنة	٣٩،٣٠٢	١٤،٣٢٣
الرصيد في نهاية السنة	**٦٦١،١٦٤**	**٦٢١،٨٦٢**
	٢،٦٦٤،١٤٣	**٣،٠٢٨،٨٨١**

٨ استثمارات

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		
أسهم حقوق ملكية	-	٥٩،٤٢٢
	-	٥٩،٤٢٢
متاحة للبيع		
أسهم حقوق ملكية	٦٩٨،٩٤٢	٧٠٥،٧٠٥
صناديق استثمارية	٧٣٤،٢٧٩	٨١٠،٦٣٤
صكوك	٢،٠٨٤،٢٧٠	٤٧٧،٠٨٨
	٣،٥١٧،٤٩١	١،٩٩٣،٤٢٧
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		
صكوك	٣٣٣،٥٧١	٣٢٧،٩٤٧
	٣،٨٥١،٠٦٢	٢،٣٨٠،٧٩٦
ناقصا: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات	(٦٤٥،٤٥١)	(٤٠٥،٧٨٥)
	٣،٢٠٥،٦١١	**١،٩٧٥،٠١١**
تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على ما يلي:		
استثمارات في أوراق مالية مدرجة	٢،٣٦٣،٨٦٢	٧٢٧،٢٨٠
استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة	٨٤١،٧٤٩	١،٢٤٧،٧٣١
	٣،٢٠٥،٦١١	**١،٩٧٥،٠١١**
تتركز الاستثمارات في الأوراق المالية كما يلي:		
استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١،٠٧٠،٢٢٣	٦٤٢،٨٧٩
استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢،١٣٥،٣٨٨	١،٣٣٢،١٣٢
	٣،٢٠٥،٦١١	**١،٩٧٥،٠١١**
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:		
الرصيد في بداية السنة	٤٠٥،٧٨٥	٢٤٢،١٥٥
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال السنة (ايضاح رقم ٢٧)	٢٤٨،٦٢١	١٦٣،٦٣٠
تحصيلات خلال السنة	(١٢،٤١٩)	-
مشطوبة/محولة	٣،٤٦٤	-
الرصيد في نهاية السنة	**٦٤٥،٤٥١**	**٤٠٥،٧٨٥**

٩ استثمارات عقارية

	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠١٤				
	أراضي	**مباني**	**أعمال قيد الانجاز**	**الإجمالي**
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير	٥٥٦،٢٦٦	٨٤٠،٨٨٩	١٢٨،٦٨٣	١،٥٢٥،٨٣٨
عقارات مشتراة خلال السنة	٦٦٣	-	٥٠،٦٥٨	٥١،٣٢١
محول	(١٤٢،١٠٠)	٣١٣،٢١١	(١٧١،١١١)	-
عقارات مباعة	(٢٣،٥٤٦)	-	-	(٢٣،٥٤٦)
الرصيد الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر	**٣٩١،٢٨٣**	**١،١٥٤،١٠٠**	**٨،٢٣٠**	**١،٥٥٣،٦١٣**
ناقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة	(١٥١،٠٩١)	(١١٣،٤٥٧)	-	(٢٦٤،٥٤٨)
محول	٥٥،٢٤٩	(٥٥،٢٤٩)	-	-
مضافاً: قيد مخصصات انخفاض القيمة عكسياً	-	٥٥،٢٤٩	-	٥٥،٢٤٩
الرصيد الصافي كما في ٣١ ديسمبر	**٢٩٥،٤٤١**	**١،٠٤٠،٦٤٣**	**٨،٢٣٠**	**١،٣٤٤،٣١٤**
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير	-	(١٢٣،٦٣٤)	-	(١٢٣،٦٣٤)
استهلاك السنة	-	(٢٨،٦٨٣)	-	(٢٨،٦٨٣)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	**-**	**(١٥٢،٣١٧)**	**-**	**(١٥٢،٣١٧)**
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر	**٢٩٥،٤٤١**	**٨٨٨،٣٢٦**	**٨،٢٣٠**	**١،١٩١،٩٩٧**
٢٠١٣				
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير	٦٦٢،٢٢١	٨٤٠،٨٨٩	٦٠،٢٥٣	١،٥٦٣،٣٦٣
إضافات خلال السنة	٦٢،٤٤٤	-	٦٨،٤٣٠	١٣٠،٨٧٤
عقارات مستبعدة متعلقة ببيع حصة في شركة تابعة	(١٦٨،٣٩٩)	-	-	(١٦٨،٣٩٩)
الرصيد الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر	**٥٥٦،٢٦٦**	**٨٤٠،٨٨٩**	**١٢٨،٦٨٣**	**١،٥٢٥،٨٣٨**
ناقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة	(٢٣٥،٨٢٢)	(١١٣،٤٥٧)	-	(٣٤٩،٢٧٩)
مضافاً: مخصصات انخفاض القيمة مشطوبة متعلقة ببيع حصة في شركة تابعة	٨٤،٧٣١	-	-	٨٤،٧٣١
الرصيد الصافي كما في ٣١ ديسمبر	**٤٠٥،١٧٥**	**٧٢٧،٤٣٢**	**١٢٨،٦٨٣**	**١،٢٦١،٢٩٠**
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير	-	(٩٤،٩٥١)	-	(٩٤،٩٥١)
استهلاك السنة	-	(٢٨،٦٨٣)	-	(٢٨،٦٨٣)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	**-**	**(١٢٣،٦٣٤)**	**-**	**(١٢٣،٦٣٤)**
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر	**٤٠٥،١٧٥**	**٦٠٣،٧٩٨**	**١٢٨،٦٨٣**	**١،١٣٧،٦٥٦**

تتركز جميع الإستثمارات العقارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٩ استثمارات عقارية (تتمة)

قام المصرف في ٢٨ ديسمبر ٢٠١٤ بعقد اتفاقية بيع أحد استثماراته العقارية بمبلغ يفوق قيمته الدفترية. سوف يتم الإعتراف بالربح الناتج عن بيع هذا العقار بعد نقل الملكية للمشتري الا أن خسارة الانخفاض في قيمة العقار تم قيدها عكسياً في الدفاتر المحاسبية. لا تختلف القيمة العادلة للإستثمارات العقارية الأخرى بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

١٠ ذمم مدينة و موجودات أخرى

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
توزيعات وأرباح مستحقة	٢١،٩٢٧	١٢،١٩١
حسابات جارية مكشوفة (بدون أرباح)	١٣٧،١١٨	١٣٥،٦١٠
كمبيالات مقابل اعتمادات مستندية	٣٣،١٤٨	٤٣،٧٧٦
مصروفات مدفوعة مقدماً	٤٦،٤٤٠	٣٠،٩٣٣
عمولات بيع آجلة	٤٧،٧٤٥	٣٧،٠٧٦
بضائع متاحة للبيع	١٥٩،٧٧٨	١٣٠،٠٤٣
أخرى	١٤٦،٦٦٦	١٠٥،٤٣٢
	٥٩٢،٨٢٢	**٤٩٥،٠٦١**

١١ عقارات ومعدات

٢٠١٤	أرض ملك حر	تحسينات على عقارات مستأجرة	أثاث	معدات	سيارات	برامج وأجهزة كمبيوتر	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة								
كما في ١ يناير ٢٠١٤	٥٠،٥٨٠	٩٣،٠٢٠	٤٥،٤٦٩	٣٧،٤٢٤	٢،٥٧١	٦٥،٣١٠	١٢،٣٠٢	٣٠٦،٦٧٦
إضافات	-	١،١١٠	٧٢٠	٢،٢٤٢	١٣	٣،٧١٧	٢٣،٤٥٣	٣١،٢٥٥
محول من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	-	٥،٣٧٩	٨٢	١،١٩٢	-	٨،٢٨٤	(١٤،٩٣٧)	-
استبعادات	-	-	(٢٢)	(٥٤)	-	(٨٤)	-	(١٦٠)
صافي القيمة الدفترية								
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	**٥٠،٥٨٠**	**٩٩،٥٠٩**	**٤٦،٢٤٩**	**٤٠،٨٠٤**	**٢،٥٨٤**	**٧٧،٢٢٧**	**٢٠،٨١٨**	**٣٣٧،٧٧١**
الاستهلاك المتراكم								
كما في ١ يناير ٢٠١٤	-	(٧٧،٨٥٩)	(٣٨،٤٦٤)	(٣٢،٧١٩)	(٢،٢٤٦)	(٤٩،١٨٥)	-	(٢٠٠،٤٧٣)
استهلاك السنة	-	(١١،٦٨٧)	(٧٨٧)	(٢،٩٥٥)	(١٧٧)	(١٠،١٢٢)	-	(٢٥،٧٢٨)
استبعادات	-	-	٢٢	٥٤	-	٦١	-	١٣٧
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	**-**	**(٨٩،٥٤٦)**	**(٣٩،٢٢٩)**	**(٣٥،٦٢٠)**	**(٢،٤٢٣)**	**(٥٩،٢٤٦)**	**-**	**(٢٢٦،٠٦٤)**
صافي القيمة الدفترية								
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	**٥٠،٥٨٠**	**٩،٩٦٣**	**٧،٠٢٠**	**٥،١٨٤**	**١٦١**	**١٧،٩٨١**	**٢٠،٨١٨**	**١١١،٧٠٧**

١١ عقارات ومعدات (تتمة)

٢٠١٣	أرض ملك حر	تحسينات على عقارات مستأجرة	أثاث	معدات	سيارات	برامج وأجهزة كمبيوتر	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة								
كما في ١ يناير ٢٠١٣	٥٠،٥٨٠	٧٢،٣١٣	٤٤،٥٤٥	٣٥،٧١٠	٢،٢٧٧	٥٣،٣٨٣	٢٨،٣٢٨	٢٨٧،١٣٦
إضافات	-	١،٨١٦	٧٧٧	١،٠٧١	٢٩٤	٣،٠٦٣	١٢،٥٦٦	١٩،٥٨٧
محول من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	-	١٨،٩٢٤	١٤٧	٦٤٣	-	٨،٨٧٢	(٢٨،٥٨٦)	-
استبعادات	-	(٣٣)	-	-	-	(٨)	(٦)	(٤٧)
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**٥٠،٥٨٠**	**٩٣،٠٢٠**	**٤٥،٤٦٩**	**٣٧،٤٢٤**	**٢،٥٧١**	**٦٥،٣١٠**	**١٢،٣٠٢**	**٣٠٦،٦٧٦**
الاستهلاك المتراكم								
كما في ١ يناير ٢٠١٣	-	(٦٨،٣٦٤)	(٣٧،٤١٢)	(٢٩،٣٥٢)	(٢،٠٤٤)	(٤١،١٧٣)	-	(١٧٨،٣٤٥)
استهلاك السنة	-	(٩،٥٢٨)	(١،٠٥٢)	(٣،٣٦٧)	(٢٠٢)	(٨،٠٢١)	-	(٢٢،١٧٠)
استبعادات	-	٣٣	-	-	-	٩	-	٤٢
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**-**	**(٧٧،٨٥٩)**	**(٣٨،٤٦٤)**	**(٣٢،٧١٩)**	**(٢،٢٤٦)**	**(٤٩،١٨٥)**	**-**	**(٢٠٠،٤٧٣)**
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**٥٠،٥٨٠**	**١٥،١٦١**	**٧،٠٠٥**	**٤،٧٠٥**	**٣٢٥**	**١٦،١٢٥**	**١٢،٣٠٢**	**١٠٦،٢٠٣**

١٢ حسابات المتعاملين

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
حسابات جارية	١٢،٠٥٧،٩٩٥	١٠،٠١١،٢٨٩
حسابات توفير	٨،٢٩٣،٠١١	٦،٥٨٧،٣١٢
حسابات استثمار	٥،٥٦١،١٦٤	٥،٤٢٣،٩٦٩
حسابات وكالة	٥،٢٨٩،٤٠٠	٦،٦٣٦،٠٨٧
تأمينات	٢٤٥،٠٥٢	٢٣٤،٢٠٥
	٣١،٤٤٦،٦٢٢	**٢٨،٨٩٢،٨٦٢**
تتركز حسابات المتعاملين كما يلي:		
حسابات المتعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣٠،٧٧٣،٥٨٧	٢٨،٣٨٥،١٤١
حسابات المتعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٦٧٣،٠٣٥	٥٠٧،٧٢١
	٣١،٤٤٦،٦٢٢	**٢٨،٨٩٢،٨٦٢**
حسب القطاع:		
خدمات مصرفية - قطاع الأفراد	٢٦،٣٦٠،٤٥٤	٢٣،٧٢٦،٣٢٠
خدمات مصرفية - قطاع الشركات	٥،٠٨٦،١٦٨	٥،١٦٦،٥٤٢
	٣١،٤٤٦،٦٢٢	٢٨،٨٩٢،٨٦٢

١٣ مستحق لبنوك

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
حسابات جارية	٥،٤٠٩	٤،٠١٩
سحوبات على المكشوف لبنوك مراسلة	١،٧٦١	٤٣،٠٥٩
حسابات استثمار	٧١،٩٢٣	٧٢،٠٨٠
ودائع متبادلة (بدون أرباح)	-	١٣٢،١٤٤
حسابات وكالة - من الشركة القابضة للمجموعة	٤٠٢،٢٣٠	٦١،٤٣٤
أرصدة أخرى لدى الشركة الأم والشركات التابعة	٩٤٢،٣٤٠	-
	١،٤٢٣،٦٦٣	**٣١٢،٧٣٦**
يتركز المستحق لبنوك كما يلي:		
مستحق لبنوك محلية	١،٣٤٦،٧٠٣	٢٦٦،٠١٤
مستحق لبنوك أجنبية	٧٦،٩٦٠	٤٦،٧٢٢
	١،٤٢٣،٦٦٣	**٣١٢،٧٣٦**

١٤ أدوات صكوك تمويلية

قام المصرف من خلال برنامج تمويل متوافق مع الشريعة الإسلامية بترتيب إصدار شريحتين من الصكوك المتوسطة الأجل قيمة كل منها ٥٠٠،٠٠٠،٠٠٠ دولار أميركي (١،٨٣٦،٥٠٠،٠٠٠ درهم).

هذه الصكوك مسجلة في بورصة لندن للأوراق المالية و تتضمن شروط ترتيب الإصدار أن يقوم المصرف بتحويل بعض الموجودات المحددة المملوكة من قبل المصرف إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" (المُصدر)، و هي شركة ذات أغراض محددة أنشأت لغرض إصدار الصكوك. من حيث المضمون، فإن هذه الموجودات تظل تحت سيطرة المصرف، وبالتالي يبقى الاعتراف بها من قبل المصرف. في حال عدم السداد، تتعهد الشركة القابضة تحمُّل الخسائر و السداد لحاملي الصكوك. تستحق الصكوك خلال شهر يناير ٢٠١٧ ويونيو ٢٠١٧ على التوالي.

تقوم الشركة المصدرة بتوزيع العائدات على حاملي الصكوك بشكل نصف سنوي من خلال الدخل العائد على الموجودات المحددة والذي يجب أن يكون كافيا لتغطية لذلك. يقوم المصرف بإعادة شراء تلك الموجودات بالسعر الآني عند تاريخ الاستحقاق.

معدل العائد السنوي على الصكوك ٤,٧١٨% و ٤,١٤% على التوالي و يدفع بشكل نصف سنوي.

١٥ وكالة استثمارية

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
وكالة استثمارية من وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة	-	١،٠٨١،٨٧٢
	-	**١،٠٨١،٨٧٢**

قامت المجموعة خلال العام بسداد إجمالي الرصيد القائم لوزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة والبالغ ١،٠٨١،٨٧٢،٠٠٠ درهم ، الخاص بمبلغ الوكالة الذي استلمته المجموعة سنة ٢٠٠٨.

١٦ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح (إيضاح ٢٨)	١٠٣،٨٨٢	١٣٤،٧٥٨
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١٣١،٥٨٦	١٢٠،٢٩٧
شيكات مدير	٣١٠،٩١٤	٢٤٩،٢٨٧
دائنون تجاريون	٢٢٢،٠٤١	١٨٤،١٣٢
مبالغ محتجزة عن عقارات	١٨٢،١٩١	١٢٩،٨٩٥
إيرادات مستبعدة	٢،٩٨٥	٣٩٩
أخرى	٣٤٧،٨٠٤	٣٦٣،٣٦٩
	١،٣٠١،٤٠٣	**١،١٨٢،١٣٧**

١٧ رأس المال

	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم
رأس المال المصرح به		
٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠ (٢٠١٣: ٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم (٢٠١٣: ١ درهم) للسهم المصدر	٥،٠٠٠،٠٠٠	٥،٠٠٠،٠٠٠
رأس المال المدفوع بالكامل		
٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ (٢٠١٣: ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم (٢٠١٣: ١ درهم) للسهم	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢

١٨ احتياطي قانوني و احتياطي عام

بناءً على أحكام النظام الأساسي للمصرف، والمادة (٨٢) من القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، والقانون الاتحادي للشركات التجارية، يقوم المصرف بتحويل ١٠% من صافي إيرادات المساهمين السنوية - إن وجدت - إلى الاحتياطي القانوني، حتى يساوي هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

ويتم أيضا تحويل ١٠% من صافي إيرادات المساهمين السنوية - إن وجدت - إلى الاحتياطي العام، حتى يصل هذا الاحتياطي إلى ١٠% من رأس المال المدفوع، ويمكن إيقاف هذا التحويل بقرار من الجمعية العمومية العادية بناءً على توصية من مجلس الإدارة. يقرر مجلس الإدارة كيفية استخدام الاحتياطي العام.

١٩ توريق الموجودات

تم تأسيس شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٤ بموجب قانون الشركات الصادر بجزر كايمان كشركة ذات هدف خاص. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في شراء محافظ موجودات مالية من خلال إصدار سندات. تؤدي عملية التوريق الى تشكيل محفظة استثمارية مُجمعة يتم إدراجها للتداول في بورصة ناسداك (خارج السوق الرسمية)، وذلك لهدف خاص. وقد تم اعتماد البنية الاساسية لأنشطة الشركة المتوافقة مع أحكام الشريعة الاسلامية من قبل الإدارة الشرعية بالمصرف.

قامت المجموعة بنقل جزء من محفظتها الاستثمارية الى شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة (تأسست بموجب قوانين جزر كايمن)، وتحتفظ المجموعة بجميع المخاطر والمكافآت المرتبطة بتلك الموجودات التي تم نقلها وبالتالي يبقى الإعتراف بهذه الموجودات ضمن الموجودات التمويلية والاستثمارية للمجموعة.

ونظرا لتعرض المجموعة لجميع مخاطر ومكافآت الشركة ذات الهدف الخاص، يتم توحيد بياناتها المالية وفقا لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠.

٢٠ بيع حصة في شركة تابعة - شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ

في ديسمبر ٢٠١٣ قامت المجموعة ببيع حصتها في شركة اثمار للتطوير العقاري كما قامت بفك توحيد البيانات المالية لشركة اثمار من حساباتها كشركة تابعة للمجموعة. حققت المجموعة ربحا اجماليا بقيمة ١١،٦١٨،٠٠٠ درهم من جراء هذا البيع. تم نقل عقارات بقيمة عادلة قدرها ٦٢،٤٤٤،٠٠٠ درهم الى اسم المجموعة كمقابل مادي.

	ألف درهم
استثمار في شركة تابعة، صافي	٤٤،٨٠٤
ذمم مدينة لشركة اثمار للتطوير العقاري ش.م.خ	٦،٠٢٢
اجمالي	**٥٠،٨٢٦**
القيمة العادلة للعقارات المحصلة كمقابل مادي	٦٢،٤٤٤
الربح الناتج عن بيع حصص الشركة التابعة	**١١،٦١٨**

٢١ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

أ) يُصدر المصرف خطابات ضمان واعتمادات مستنديه لتلبية متطلبات المتعاملين. هذه الالتزامات ذات سقوف وفترات زمنية محددة وغير مركزة في فترة معينة، وهي تصدر ضمن سياق العمل المعتاد، كما يلي:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
خطابات ضمان	٤،٦٨٥،٧٧٢	٣،٣٨٨،٨٥٨
اعتمادات مستندية	٩٥١،٨٣٥	١،٠٥٠،٩٩٤
التزام مشاركة المخاطر	١٥٨،٦٠١	٢٨٨،٤٦٢
التزامات تمويلية غير قابلة للإلغاء	٢،٣٧٤،٢٨٣	١،٨٥٥،٨٤٦
التزامات رأسمالية تحتوي على استثمارات عقارية	٨٨،٢٥٣	٤٢،٠٨٧
التزامات عقود تأجير تشغيلية	-	٢٢،٦٨١
	٨،٢٥٨،٧٤٤	**٦،٦٤٨،٩٢٨**

التزامات عقود تأجير تشغيلية		
أقل من سنة	-	١٩،١٨٢
من سنة إلى خمس سنوات	-	٣،٤٩٩
	-	**٢٢،٦٨١**

ب) أوراق القبول

بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، يتم تثبيت أوراق القبول في الميزانية العمومية بإلتزام مقابل. بناء عليه، لا يوجد إلتزام أوراق قبول خارج الميزانية العمومية.

٢٢ إيرادات من أنشطة تمويلية واستثمارية

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
مرابحات سلع	٥٢٧،٨٧٠	٣٦١،٨٤٧
مرابحات سيارات	٢٥٥،٩٢٧	٢٢٧،٣٤٣
مرابحات تمويل مشترك	٩،٢٠٨	١٦،٧١٣
مرابحات عقارات	٦،٧٠٩	٢،٨٦٥
إجارة	٤٨٧،٦٢٩	٤٨١،٦٥١
استصناع	٢٤،٤٩٩	١٦،٨٤٢
إيرادات من وكالة تمويلية	١٢،١٨٦	٤٣،٩٠٣
مضاربة	١٠،٥٨٧	٨،٣٨٥
المستهلك التجاري	٢٧،٣٥٤	٢،٦٠٦
تمويل الأعمال التجارية	٢٧،٥١٦	١،٦٩٣
أخرى	٢٦،٢٤٩	٢١،٢٢٩
	١،٤١٥،٧٣٤	**١،١٨٥،٠٧٧**

٢٣ إيرادات من استثمارات في أوراق مالية

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
أرباح محققة من بيع القيمة العادلة من خلال الأرباح أوالخسائر (ايضاح رقم ٣٢)	١٢،١٩٦	-
أرباح محققة من بيع استثمارات متاحة للبيع	٣٣،٨٥١	٣١،٤٢١
أرباح غير محققة من القيمة العادلة ضمن الأرباح أوالخسائر	-	١،٠٩٩
إيرادات توزيعات أرباح	١٩،٦٢٦	١٥،٩٦٧
أرباح من الاستثمارات - استثمارات متاحة للبيع	٥٤،٨٠٢	٣٥،٢٤٦
أرباح من الاستثمارات - استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١،٢٦٠	٢٣،٢١٥
	١٢١،٧٣٥	**١٠٦،٩٤٨**

٢٤ إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
مرابحات قصيرة الأجل	٢٧٠،٨٣٥	٣٢٦،٧٧٦
وكالة استثمارية	(٦،٣٧٣)	(٣،٦٨٧)
	٢٦٤،٤٦٢	**٣٢٣،٠٨٩**

٢٥ إيرادات عمولات ورسوم

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
إيرادات عمولات ورسوم	٣٧٥،٧٦٣	٢١٤،٢٩٠
أتعاب إدارة محافظ استثمارية	٨٨٧	٧٢٨
رسوم اكتتاب	٣،٤٦١	٩،٥٤٩
أخرى	٢٠،٠٧٩	٢٢،٨٩٩
	٤٠٠،١٩٠	**٢٤٧،٤٦٦**
ناقصاً: مصروفات العمولات والرسوم	(٣٢،٢٦٩)	(٢٩،٥٦١)
	٣٦٧،٩٢١	**٢١٧،٩٠٥**

٢٦ إيرادات أخرى

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
إيرادات إيجارية	٥٠،٤٤٧	٤٢،٩٦٢
إيرادات بيع استثمارات عقارية	١٢،٦٣٠	-
ايرادات عقارية، صافية	٤،٩٢٦	(٢،٣١١)
استهلاك استثمارات عقارية	(٢٨،٦٨٣)	(٢٨،٦٨٣)
أرباح صرف العملات الأجنبية، صافية	٧٧،٢٠٦	٥٧،٣١٦
أخرى	(٢٨،٧٥١)	(٩،٤٨٨)
	٨٧،٧٧٥	**٥٩،٧٩٦**

٢٧ مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة		
مخصصات تم تكوينها خلال العام	(٧٩٦،٥٤٨)	(٦٩٠،٥٨٥)
استردادات من مخصصات	١٨٦،٠٤٥	١٣٥،٦١٤
	(٦١٠،٥٠٣)	(٥٥٤،٩٧١)
استثمارات		
مخصصات تم تكوينها خلال العام (إيضاح رقم ٨)	(٢٤٨،٦٢١)	(١٦٣،٦٣٠)
مخصصات تم قيدها عكسياً	١٢،٤١٩	-
	(٢٣٦،٢٠٢)	(١٦٣،٦٣٠)
استثمارات عقارية		
مخصصات تم تكوينها خلال العام	-	-
مخصصات تم قيدها عكسياً	٥٥،٢٤٩	-
	(٧٩١،٤٥٦)	**(٧١٨،٦٠١)**

٢٨ حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة الصكوك

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
حسابات المتعاملين	(١٤٥،٣٣٨)	(٢٢٠،١٥٦)
صكوك مصدرة	(١٦٢،٨٠٦)	(١٦٣،٢٥٥)
	(٣٠٨،١٤٤)	**(٣٨٣،٤١١)**

يتم توزيع الأرباح على أساس ربع سنوي بين أصحاب الحسابات غير المقيدة (حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة) والمساهمين وفقاً لطريقة التوزيع المعتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

٢٩ أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

تم دفع مبلغ وقدره ٢،٧٥٥،٠٠٠ درهم أتعاب حضور لأعضاء المجلس وتم تسجيل هذه الأتعاب في بيان الدخل الموحد.

٣٠ ربح السهم

تم حساب ربحية السهم بقسمة أرباح السنة البالغة ٣٦٤،١٩١،٠٠٠ درهم (أرباح ٢٠١٣: ١٣٩،٤٨٨،٠٠٠ درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة وهو ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ سهما (٢٠١٣: ٣،٥٥٥،٤٢٢،٠٠٠ سهما).

إن الربح الأساسي للسهم هو نفسه المخصص للسهم حيث أن المجموعة لم تقم بإصدار أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم في حال تمويلها.

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
صافي أرباح السنة	٣٦٤،١٩١	١٣٩،٤٨٨
المتوسط المرجح للأسهم الغير معلقة خلال السنة		
رأس مال الأسهم المتوفرة على مدار السنة	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢،٤٣٠،٤٢٢
	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢،٤٣٠،٤٢٢
المتوسط المرجح لعدد حقوق الأسهم الصادرة في ٣١ مارس ٢٠١٣	-	١،١٢٥،٠٠٠
	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٥٥٥،٤٢٢
ربح السهم	**٠,٠٩٣**	**٠,٠٣٩**

٣١ النقد وما يعادله

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
نقد في الصندوق (ايضاح رقم ٥)	٢١٧،١٣٤	١٩١،٤٣٧
حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (ايضاح رقم ٥)	٤٨٩،٤١٨	٣٣٥،٦٨٣
مرابحة مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (ايضاح رقم ٥)	-	٤٠١،٩٩٣
مستحق من بنوك	٣،٥٩٠،٩٥١	٣،٧٤٣،٥٦٣
مستحق لبنوك	(١،٢٧٣،٤٢٢)	(٤٧،٠٧٨)
	٣،٠٢٤،٠٨١	**٤،٦٢٥،٥٩٨**

٣٢ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الشركة القابضة الأساسية للمجموعة في مؤسسة دبي للاستثمار بنسبة (٥٥,٦%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي هي المساهم الرئيسي فيها.

إن الودائع والتمويلات للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل ٣,٩٠% و ٨,٢٣% من إجمالي الودائع والتمويلات لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقا لشروط متفق عليها.

دخلت المجموعة أيضا في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضا إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تنطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
بيان الدخل الموحد		
إيرادات من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة (ايضاح رقم ٢٣ و ايضاح رقم ٢٤)	٢٧٦،٦٥٨	٣٢٣،٠٨٩
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين	(٢٠،٥٢٥)	(١٧،١٨١)
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد	(٣٥١)	(٤١١)

الأرصدة مع اطراف ذات علاقة كما يلي:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
بيان المركز المالي الموحد		
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة	٣،٣٢١،٢٣٦	٨،١٣٩،١٤٣
ذمم أنشطة تمويلية مدينة - الشركة الأم الرئيسية	١٨٣،٤٥٥	١٨٣،٧٥٦
استثمارات في الشركة الأم الرئيسية	٩٠،٤٣٦	-
ودائع من الشركة الأم الرئيسية	(٣٠٠،٠٠١)	(٢٥٤،٦٢٩)
مستحق من مصرف دبي (ش م ع) (ايضاح رقم ٦)	٢،٣٠١،٨٣٦	٢،٤١٥،٦٦٥
ذمم أنشطة تمويلية مدينة – أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة	٣،٤٦٣	٦،٠٥٩
ذمم أنشطة تمويلية مدينة – موظفي الإدارة الرئيسيين وشركات زميلة	٢٥،٩٤٠	١٦،٦١٥
حسابات جارية واستثمار – أعضاء مجلس الإدارة	(١،٢٢٢)	(٣٧٩)
حسابات جارية واستثمار – موظفي الإدارة الرئيسيين	(١٨،١٧٤)	(١٤،٢٣٦)
استثمارات في مؤسسات حكومية	٣٦٣،٩٥٠	٨٥،١٩٥

موظفي الإدارة الرئيسية، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من تتوفر لديهم سلطة ومسؤولية التخطيط، التوجيه والتحكم في انشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب أية خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية ولم يتم احتساب اية مخصصات انخفاض قيمة لقاء خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية وعلاقاتهم المباشرة في نهاية السنة.

وكما هو مبين في إيضاح رقم ٤ للبيانات المالية. استحوذت المجموعة علي بعض الموجودات والمطلوبات من مصرف دبي (شركة مساهمة عامة) وهي شركة تابعة للشركة القابضة للمجموعة، وقد ذكرت تفاصيل الموجودات والمطلوبات في الايضاح رقم ٤ للبيانات المالية.

٣٣ القطاعات التشغيلية

تتكون أنشطة المصرف من القطاعات الرئيسة التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع – خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم، يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المرابحة مع الشركة القابضة للمجموعة.

٣٣ القطاعات التشغيلية (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
بيان الدخل الموحد								
إيرادات القطاع	٥٨٣،٩٤٣	٦٤٣،٤٢١	٨٨٧،٨٥٣	٦٦٠،٢٢٣	٢٦٤،٤٦٢	٣٢٣،٠٨٨	١،٧٣٦،٢٥٨	١،٦٢٦،٧٣٢
إيرادات الوكالة بين القطاعات	(٢٣٦،٥٦٧)	(٩١،٣٣٧)	١٨١،٢٧٧	٢٠٣،٠٤١	٥٥،٢٩٠	(١١١،٧٠٤)	-	-
عمولات ورسوم وإيرادات أخرى	٢٦١،١٢٩	١٣٦،٥٤٣	٢٦١،٩٤٥	١٣٨،٨٣٤	(١،٧٠٥)	٢،٣٢٤	٥٢١،٣٦٩	٢٧٧،٧٠١
إجمالي الإيرادات	**٦٠٨،٥٠٥**	**٦٨٨،٦٢٧**	**١،٣٣١،٠٧٥**	**١،٠٠٢،٠٩٨**	**٣١٨،٠٤٧**	**٢١٣،٧٠٨**	**٢،٢٥٧،٦٢٧**	**١،٩٠٤،٤٣٣**
مصروفات عمومية وإدارية	(١٨٧،٨٨٢)	(١٧٠،٥٠٩)	(٦٠٢،٧٠٦)	(٤٨٧،٦٣١)	(٣،٢٤٨)	(٤،٧٩٣)	(٧٩٣،٨٣٦)	(٦٦٢،٩٣٣)
إجمالي المصروفات	**(١٨٧،٨٨٢)**	**(١٧٠،٥٠٩)**	**(٦٠٢،٧٠٦)**	**(٤٨٧،٦٣١)**	**(٣،٢٤٨)**	**(٤،٧٩٣)**	**(٧٩٣،٨٣٦)**	**(٦٦٢،٩٣٣)**
صافي الإيرادات التشغيلية	**٤٢٠،٦٢٣**	**٥١٨،١١٨**	**٧٢٨،٣٦٩**	**٥١٤،٤٦٧**	**٣١٤،٧٩٩**	**٢٠٨،٩١٥**	**١،٤٦٣،٧٩١**	**١،٢٤١،٥٠٠**
مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات	(٥٥٨،٠٣١)	(٦٠٥،١٨٥)	(٢٣٣،٤٢٥)	(١١٣،٤١٦)	-	-	(٧٩١،٤٥٦)	(٧١٨،٦٠١)
	(١٣٧،٤٠٨)	**(٨٧،٠٦٧)**	**٤٩٤،٩٤٤**	**٤٠١،٠٥١**	**٣١٤،٧٩٩**	**٢٠٨،٩١٥**	**٦٧٢،٣٣٥**	**٥٢٢،٨٩٩**
حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة الصكوك	(٣١،٧٩١)	(٩٢،٠٠٠)	(٨١،٩٨١)	(١٢٨،١٥٦)	(١٩٤،٣٧٢)	(١٦٣،٢٥٥)	(٣٠٨،١٤٤)	(٣٨٣،٤١١)
صافي الأرباح/ (الخسائر) للسنة	**(١٦٩،١٩٩)**	**(١٧٩،٠٦٧)**	**٤١٢،٩٦٣**	**٢٧٢،٨٩٥**	**١٢٠،٤٢٧**	**٤٥،٦٦٠**	**٣٦٤،١٩١**	**١٣٩،٤٨٨**

٣٣ القطاعات التشغيلية (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
بيان المركز المالي الموحد								
الموجودات								
موجودات القطاع	١٤،٦٢٩،٠٩٩	١٥،٢٣٨،٨٨٨	١٦،٤١٩،٩٠٤	١٢،٤٣٤،١٧٢	٨،٤٤٩،٢٥٦	٩،٣٦٥،٠٦٤	٣٩،٤٩٨،٢٥٩	٣٧،٠٣٨،١٢٤
متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات	١،٤٥٥،٥٨٨	٨٥١،٨٣١	١،٢٥٤،٨٤٣	١،٢٧٧،٧٤٧	-	-	٢،٧١٠،٤٣١	٢،١٢٩،٥٧٨
موجودات غير مخصصة	-	-	-	-	-	-	٧٠٤،٥٢٩	٦٠١،٢٦٤
إجمالي الموجودات	**١٦،٠٨٤،٦٨٧**	**١٦،٠٩٠،٧١٩**	**١٧،٦٧٤،٧٤٧**	**١٣،٧١١،٩١٩**	**٨،٤٤٩،٢٥٦**	**٩،٣٦٥،٠٦٤**	**٤٢،٩١٣،٢١٩**	**٣٩،٧٦٨،٩٦٦**
المطلوبات								
مطلوبات القطاع	٤،٨٣٦،٨٦٢	٦،٣٨٧،٨٥١	٢٧،١٧٤،٧٩٧	٢٣،٧٩٨،٦١٩	٥،١٧٤،٨٣٤	٣،٨٦٦،٦٢٩	٣٧،١٨٦،٤٩٣	٣٤،٠٥٣،٠٩٩
مطلوبات غير مخصصة	-	-	-	-	-	-	١،٢٢٤،٤٥٣	١،٥٥٨،٣٦٢
إجمالي المطلوبات	**٤،٨٣٦،٨٦٢**	**٦،٣٨٧،٨٥١**	**٢٧،١٧٤،٧٩٧**	**٢٣،٧٩٨،٦١٩**	**٥،١٧٤،٨٣٤**	**٣،٨٦٦،٦٢٩**	**٣٨،٤١٠،٩٤٦**	**٣٥،٦١١،٤٦١**

٣٤ إدارة المخاطر

إطار إدارة المخاطر:

تقوم المجموعة بتحديد، قياس، تجميع، وإدارة المخاطر بفاعلية من خلال إطار عمل شامل لإدارة المخاطر والذي يجمع ما بين نظام المؤسسات وقياس المخاطر وعمليات المراقبة.

تتمثل السمات الرئيسية للإطار الشامل لإدارة المخاطر للمجموعة فيما يلي:

- يتحمل مجلس الإدارة ("المجلس") المسئولية العامة لإنشاء ومتابعة إطار إدارة المخاطر بالمجموعة؛
- تقوم اللجنة التنفيذية بتحديد قدرة المجموعة على تحمل المخاطر ويقوم مجلس الإدارة بالموافقة عليها؛
- تعقد لجان المجلس اجتماعات منتظمة وتعتبر مسئولة عن مراقبة الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر ومراجعة كفاية هيكل إدارة المخاطر؛
- إبلاغ مجلس الإدارة بشأن أية تغيرات في السياسات أو الممارسات الرئيسية أو بشأن الأحداث غير العادية أو الاستثناءات الهامة والاستراتيجيات الجديدة ليقوم المجلس بمراجعتها واعتمادها أو تعديلها.
- تدارعمليات إدارة المخاطر من قبل قسم ادارة المخاطر للمجموعة بإشراف مدير المخاطر التنفيذي لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني. وهذه الإدارة مستقلة عن ادارات الأعمال الاخرى؛

يقوم قسم إدارة المخاطر للمجموعة بمساعدة الإدارة العليا في المراقبة والإدارة الفعالة لمخاطر المجموعة بصفة عامة. ويضمن هذا القسم أيضا ما يلي:

- اتساق سياسات المخاطر وإجراءتها وأساليبها مع قدرة المجموعة على تحمل المخاطر؛
- اتساق إستراتيجية الأعمال الخاصة بالمجموعة بصفة عامة مع قدرتها على تحمل المخاطر؛ و
- تطوير وتنفيذ التخطيط ووضع الأنظمة المناسبة لإدارة المخاطر.

عملية إدارة المخاطر:

خلال إطار العمل الشامل لإدارة المخاطر. يتم تحديد كمية المعلومات والتعرض لمخاطر الاستحقاقات المتأخرة ومقارنتها بالحدود المصرح بها حيث تتم مراقبة المخاطر غير الكمية بموجب السياسة المقررة ومؤشرات المخاطر الرئيسية والمتابعة. تتم إحالة أي تناقضات أو زيادات أو اختلافات إلى الإدارة لاتخاذ الإجراءات اللازمة في وقت مناسب.

أ) المخاطر الائتمانية

مخاطر الائتمان هي مخاطر عجز العميل أو الطرف المقابل له عن الوفاء بالتزام ما مما ينتج عنه خسارة مالية للمجموعة. تشمل مخاطر الائتمان كذلك "مخاطر تركز الائتمان" و"مخاطر التسوية" وهي مخاطر عجز طرف مقابل عن الوفاء بمعاملة لدى الأسواق المالية عند التسوية و المخاطر المتبقية الناجمة عن عدم القدرة الكافية على تحقيق الضمانات الإضافية في وقت لاحق.

إدارة مخاطر الائتمان وهيكلها:

إن طريقة إدارة مخاطر الائتمان تقوم على أساس المحافظة على الاستقلالية والتكامل لعمليات تقييم وإدارة وتقارير مخاطر الائتمان في ظل سياسات واضحة وحدود وهياكل الموافقة في قطاعات الأعمال.

تركز سياسة الائتمان للمجموعة على المبادئ الائتمانية الأساسية وتشمل توجيهات عن معلمات التمويل و الأعمال المستهدفة وأدلة السياسات المحددة و توجيهات مبادىء الشريعة الاسلامية وإدارة مخاطر العملاء المرتفعة وأدلة رصد المخصصات.

قام مجلس الإدارة بمنح تفويض للجنة الائتمان و الاستثمار و الرئيس التنفيذي لأعضاء لجنة إدارة الائتمان والاستثمار لتسهيل وإدارة الأعمال بفاعلية. ومع ذلك يحتفظ مجلس الإدارة ولجنة الائتمان والاستثمار بمطلق الصلاحية للموافقة على معاملات الائتمان التي تتخطى سلطة لجنة ادارة الائتمان و الاستثمار.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تم اتباع التوجيهات التالية لتصنيف الحساب كمنخفض القيمة وغير منخفض القيمة:

التمويلات العادية

- التمويلات التي تحمل مخاطر مصرفية اعتيادية، حيث تضمن المعلومات المتاحة للمصرف السداد حسب الاتفاق مصنفة على أنها "تمويلات عادية"

التمويلات الخاضعة للرقابة

- هي التمويلات التي تظهر بعض الضعف في الوضع المالي والجدارة الائتمانية للملتزم التي تتطلب أكثر من الانتباه الاعتيادي ولكن ليس تخصيص احتياطيات ومصنفة على أنها " التمويلات الخاضعة للرقابة"

التمويلات منخفضة القيمة

١. تلك الحسابات حيث قد تعيق العوامل السلبية السداد أو تضعف من الضمان أو تقود إلى بعض الخسارة مصنفة على أنها "حسابات شبه قياسية". عموما تعد هذه تعرضات ائتمانية حيث تكون دفعات أصل المبلغ و/أو الربح التأخر لأكثر من ٩٠ يوما متتالية

٢. تلك الحسابات التي يكون تحصيل أصل المبلغ والربح بالكامل مشكوك فيه على أساس المعلومات المتاحة، مما يؤدي عموما إلى خسارة جزء من هذه التمويلات، مصنفة على أنها "حسابات مشكوك فيها"؛ و

٣. تلك الحسابات التي يكون المصرف قد استنفد جميع الإجراءات المتاحة ولكن فشل في تحصيل أي شيء أو حيث يكون هنالك احتمال عدم تحصيل، مصنفة على أنها "حسابات خاسرة"

إدارة مخاطر ائتمان الشركات:

إن عملية إدارة مخاطر ائتمان الشركات تتم على النحو التالي:

- تم وضع القدرة على تحمل مخاطر ائتمان الشركات وفقا لاستراتيجية المخاطر الموافق عليها من قبل لجنة المخاطر للمجموعة؛

- يتم منح التسهيلات الائتمانية على أساس تقدير تفصيلي لمخاطر الائتمان للطرف المقابل. يتضمن هذا التقدير ضمن أمور أخرى الغرض من التسهيلات. والجدارة الائتمانية للعميل. ومصادر السداد والعوامل الاقتصادية السائدة والمحتملة واتجاهات هذا القطاع وجدارة العملاء ضمن القطاع؛

- يتم تنفيذ عملية إدارة التسهيلات الائتمانية من قبل وحدة مستقلة لضمان التنفيذ المناسب لجميع الموافقات الائتمانية والاحتفاظ بالوثائق والمراقبة الفعالة للاستحقاقات وانتهاء الحدود وتقييم الضمانات؛

- تصنيف مخاطر المدينين- تم تطوير وتطبيق نماذج تصنيف داخلي عبر فئات متنوعة من وحدات الأعمال لتقييم جودة الائتمان للمدينين ولتخصيص فئات تصنيف المخاطر استناداً إلى مقياس التصنيف الرئيسي المعتمد لدى المصرف. يتم تصنيف جميع المدينين في درجات مخاطر اعتماداً على مدى احتمالات تخلفهم عن السداد. يصنف العملاء ذوي أعلى جودة ائتمانية ضمن الفئة الرئيسية وهم الأقل احتمالاً من حيث التخلف عن السداد. يتم أيضاً تحديد درجات التصنيف الداخلي وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على درجات من ١ إلى ٥؛

- إدارة التمويلات منخفضة القيمة والتمويلات المتعثرة والقروض الخاضعة للرقابة – لدى المصرف معالجة محددة بشكل جيد لتحديد حسابات التمويلات المتعثرة و التمويلات الخاضعة للرقابة ويتعامل معها بشكل فعال. هنالك سياسات تحكم التصنيف الائتماني لحسابات التمويلات المتعثرة والتمويلات الخاضعة للرقابة. يكون تعليق الربح والاحتياطات وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية وتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تضطلع الإدارة وتحصل التمويلات المتعثرة بواسطة فريق إعادة هيكلة وتصحيح؛

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

إدارة مخاطر ائتمان الأفراد:

- تم وضع القدرة على تحمل مخاطر ائتمان الأفراد وفقا لاستراتيجية المخاطر الموافق عليها من قبل لجنة المخاطر للمجموعة؛

- توافق وحدة المخاطر على سياسات ائتمان الأفراد ضمن حدود القدرة على تحمل المخاطر.يتم تقييم كافة المنتجات الجديدة على ضوء السياسات المعتمدة. ويشمل التقييم آليات المخاطر والمزايا؛ تتم مراجعة وتحديث السياسات بشكل منتظم لضمان وضع اتجاهات السوق الحالية في الاعتبار في الوقت المناسب؛

- يتم منح قروض العملاء بموجب سياسات ائتمان معتمدة لكل منتج. يحتاج كل طلب إلى الوفاء بالمعايير المنصوص عليها وفقا لسياسات الائتمان. تتم الموافقة على الاستثناءات، إن وجدت، من قبل موظفين لديهم تفويض بذلك بعد مراجعة المخففات المقترحة لهذه الاستثناءات؛

- تصنيف المخاطر - يعكس مستوى مخاطر أي حساب المخاطر المرتبطة به بعد مراجعة تاريخ التخلف عن السداد. يتم الاستعانة بالتطبيق ونماذج السلوك في تأمين القرارات وكذلك لقياس التعرض لمخاطر ائتمان المستهلكين وفقاً لمقياس تصنيف المصرف؛

- إدارة الحسابات المتعثرة – تتم مراقبة الحسابات المتعثرة عن قرب لضمان حماية جودة موجودات المصرف. يتم وضع استراتيجيات تحصيل الفروقات استنادا إلى احتمالية تخلف المستهلكين عن السداد، وتخضع تصنيفات المخاطر المرتفعة إلى استراتيجية تحصيل معجلة.

مراقبة المخاطر الائتمانية:

تتم مراقبة عمليات الإقراض للمجموعة بشكل مستمر من خلال نظام يشمل علامات الإنذار المبكر. ويتلو ذلك متابعة العمليات بالحساب وتقدير الضمانات الإضافية واستطلاع السوق.

يتم تقييم مخاطر محفظة القروض للمجموعة بشكل مستمر مع متابعتها بناءً على تقارير الاستثناءات ومعلومات الإدارة المقدمة من وحدات الائتمان والأعمال. تتم كذلك متابعة المخاطر الائتمانية بشكل مستمر مع إعداد تقارير رسمية شهرية وربع سنوية لضمان إطلاع الإدارة العليا على التحولات في الجودة الائتمانية للمحفظة وعلى العوامل الخارجية المتغيرة.

إستراتيجية تخفيف مخاطر الائتمان للمجموعة:

تعمل المجموعة ضمن سقف تعرض احترازي يضعه مجلس الإدارة تماشيا مع توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. هنالك معالجات تم وضعها صورة جيدة لإدارة الاستثناءات.

اعتمدت المجموعة معايير لتنويع التعرضات في قطاعات متعددة . ويتحقق التنوع من خلال الحدود المقررة للعملاء/ القطاع والحدود الجغرافية.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تقوم المجموعة بمراقبة أخطار تركز الائتمان حسب النشاط الاقتصادي للقطاع. إن تحليل النشاط الاقتصادي كما يلي:

تحليل الموجودات حسب الأنشطة الاقتصادية:

	٢٠١٤		٢٠١٣	
	ذمم أنشطة تمويلية	أخرى	ذمم أنشطة تمويلية	أخرى
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الزراعة والأنشطة ذات الصلة	٦،١٧٢	-	٧،٥٦٠	-
الصناعة	٥٤٥،٤٨٦	-	٤٣٦،٥٩٠	-
الإنشاءات	٧٤١،٤٢٩	١١٠،١٩٠	٤٢٠،٧٧٨	-
التجارة	٢،٠٠٨،٣٣٤	-	١،٤٣٦،٨٥٥	-
المواصلات والاتصالات	٢٩٧،٩٣٣	١٨١،٩٧٠	٢٥٥،١٠٣	-
الخدمات	٢،٠٢٦،٠٣٨	٨٨،١١٦	١،٤٨٥،٢٤٠	٦٦،٨٩٦
سيادية	٣٥٤،٨٦٤	٨٧٦،٦٢٦	٤١١،٦٤٣	٨٤،٢١٠
الأفراد	١٨،٨٦٩،٨٥٩	-	١٥،٨٢١،٦٢٩	-
عقارات	٣،٩٠٢،٣٧٥	٨٧٢،١٣٥	٤،٦٦٩،١٣٥	١،٠٣٨،٧٤٥
مؤسسات مالية	١،١٤٥،٤٧٧	٨،٩٧٣،٤١٤	١،٠٢٢،٦٤٩	١٢،٠٤٢،٥١٢
أخرى	١،٣٦٣،١٥١	٨٩،٧٣٣	٩٥٥،٠٧٩	-
الإجمالي	٣١،٢٦١،١١٨	١١،١٩٢،١٨٤	٢٦،٩٢٢،٢٦١	١٣،٢٣٢،٣٦٣
ناقصاً: الإيرادات المؤجلة	(٢،٤٩٥،٠١٢)	-	(٢،٢١٠،١٧٠)	-
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(٢،٦٦٤،١٤٣)	(٦٤٥،٤٥١)	(٣،٠٢٨،٨٨١)	(٤٠٥،٧٨٥)
صافي القيمة المرحلة	**٢٦،١٠١،٩٦٣**	**١٠،٥٤٦،٧٣٣**	**٢١،٦٨٣،٢١٠**	**١٢،٨٢٦،٥٧٨**

أقصى تعرض إجمالي للمخاطر:

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض لمخاطر ائتمانية لمفردات بيان المركز المالي بما في ذلك المشتقات. يظهر بالجدول إجمالي أقصى تعرض قبل تأثير استخدام التصفية الرئيسية واتفاقيات الضمانات.

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي :	٣،٦٠١،٤٣١	٢،٨٦٧،٢٥٤
مستحق من بنوك	٧،٣٤١،١٢٢	١٠،٨٥١،٥٦٧
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٢٦،١٠١،٩٦٣	٢١،٦٨٣،٢١٠
استثمارات	٢،٣٠٩،٥٧٨	١،٣٤٨،٩٩٤
موجودات أخرى	١٩٢،١٩٣	١٩١،٥٧٧
إجمالي	**٣٩،٥٤٦،٢٨٧**	**٣٦،٩٤٢،٦٠٢**
مطلوبات طارئة	٥،٦٣٧،٦٠٧	٤،٤٣٩،٨٥٢
إجمالي التعرض لمخاطر الائتمانية	**٤٥،١٨٣،٨٩٤**	**٤١،٣٨٢،٤٥٤**

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تبويب الاستثمارات في الأوراق المالية حسب التصنيفات الإئتمانية الخارجية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

التقييم	مصنفة على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	استثمارات متاحة للبيع	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أأأ	-	-	٦٨٤،٦٤٧	٦٨٤،٦٤٧
أأ- الى أأ+	-	-	١٨٧،٨٨٥	١٨٧،٨٨٥
أ- الى أ+	-	-	٤٠٢،٦٠٥	٤٠٢،٦٠٥
أقل من أ-	-	١١٦،٩٠٣	٥٤٦،٧٢٥	٦٦٣،٦٢٨
غير مصنّفة	-	١٠٨،٤٠٦	١،١٥٨،٤٤٠	١،٢٦٦،٨٤٦
	-	٢٢٥،٣٠٩	٢،٩٨٠،٣٠٢	٣،٢٠٥،٦١١

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

التقييم	مصنفة على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	استثمارات متاحة للبيع	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أأأ	-	-	-	-
أأ- الى أأ+	-	-	-	-
أ- الى أ+	-	-	٢٦٢،٣٤٥	٢٦٢،٣٤٥
أقل من أ-	٥٩،٤٢٢	١٢٢،٤١٣	١٩٠،٢٥٤	٣٧٢،٠٨٩
غير مصنّفة	-	١٤٢،٩٨٧	١،١٩٧،٥٩٠	١،٣٤٠،٥٧٧
	٥٩،٤٢٢	٢٦٥،٤٠٠	١،٦٥٠،١٨٩	١،٩٧٥،٠١١

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل جودة الائتمان:

إن جودة الائتمان للموجودات المالية تقاس من قبل المجموعة. يوضح الجدول التالي جودة الائتمان من خلال فئة الموجودات المالية اعتمادا على نظام تصنيف الائتمان للمجموعة.

٢٠١٤	القيمة المرحلة	بنود لم تتعرض لانخفاض القيمة ولم يحن موعد استحقاقها في تاريخ البيانات المالية			بنود فات موعد استحقاقها ولكن لم تتعرض لانخفاض القيمة في تاريخ البيانات المالية				بنود تعرضت لانخفاض القيمة بشكل فردي		المبلغ الإجمالي
		مخاطر منخفضة / متوسطة	قائمة البنود تحت الملاحظة	بنود معاد التفاوض بشأنها	أقل من ٣٠ يوم	٣٠ - ٦٠ يوم	٦١ - ٩٠ يوم	أكثر من ٩٠ يوم	القيمة المرحلة	مخصص انخفاض القيمة	
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المستحق من البنوك والشركة القابضة للمجموعة	٧،٣٤١،١٢٢	٧،٣٤١،١٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ذمم أنشطة تمويلية:											
أفراد	١٥،٨٨٩،٩٩١	١٤،٧٣٨،٥٦٦	-	-	٧٤٤،٧٩٣	١٧٣،٢٥٣	٩٣،٣٨١	-	١٣٩،٩٩٨	١٥٧،٦٢٠	٢٩٧،٦١٨
شركات	١٠،٢١١،٩٧٢	٧،٣٠١،٢٣٩	٥٧،٣٩٣	١،٢٠٥،٢٧٧	٣٦٨،٢٥١	٢٥٧،٥٢٧	٧٠،١٣٦	١٤٦،٨٦٤	٨٠٥،٢٨٥	١،٨٤٥،٣٥٩	٢،٦٥٠،٦٤٤
	٢٦،١٠١،٩٦٣	٢٢،٠٣٩،٨٠٥	٥٧،٣٩٣	١،٢٠٥،٢٧٧	١،١١٣،٠٤٤	٤٣٠،٧٨٠	١٦٣،٥١٧	١٤٦،٨٦٤	٩٤٥،٢٨٣	٢،٠٠٢،٩٧٩	٢،٩٤٨،٢٦٢
استثمارات:											
صكوك	٢،٣٠٩،٥٧٨	٢،٢٨٦،٢٨٤	-	-	-	-	-	-	٢٣،٢٩٣	١٠٨،٢٦٣	١٣١،٥٥٦

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل جودة الائتمان (تتمة):

مراجعة محفظة التمويل والاستثمار (تتمة)

٢٠١٣	القيمة المرحلة	بنود لم تتعرض لانخفاض القيمة ولم يحن موعد استحقاقها في تاريخ البيانات المالية			بنود فات موعد استحقاقها ولكن لم تتعرض لانخفاض القيمة في تاريخ البيانات المالية				بنود تعرضت لانخفاض القيمة بشكل فردي		
		مخاطر منخفضة / متوسطة	قائمة البنود تحت الملاحظة	بنود معاد التفاوض بشأنها	أقل من ٣٠ يوم	٣٠ - ٦٠ يوم	٦١ - ٩٠ يوم	أكثر من ٩٠ يوم	القيمة المرحلة	مخصص انخفاض القيمة	المبلغ الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المستحق من البنوك والشركة القابضة للمجموعة	١٠،٨٥١،٥٦٧	١٠،٨٥١،٥٦٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ذمم أنشطة تمويلية:											
أفراد	١٢،٤٣٤،١٧٠	١١،٥٧٥،٨٠١	-	-	٤٥٢،٣١٧	١٧٨،٦٠٤	٧٧،٠٥٤	-	١٥٠،٣٩٤	٩٢٧،١٩٩	١،٠٧٧،٥٩٣
شركات	٩،٢٤٩،٠٤٠	٥،٢٣٨،٥٣٥	١٤٨،٤٤٠	١،١٧٧،٦٩٢	٥٠٥،٣٦٨	١٩٨،٦٤٦	٨٠،٥٨٢	٣٧٩،٣٣٩	١،٥٢٠،٤٣٨	١،٤٧٩،٨١٨	٣،٠٠٠،٢٥٦
	٢١،٦٨٣،٢١٠	١٦،٨١٤،٣٣٦	١٤٨،٤٤٠	١،١٧٧،٦٩٢	٩٥٧،٦٨٥	٣٧٧،٢٥٠	١٥٧،٦٣٦	٣٧٩،٣٣٩	١،٦٧٠،٨٣٢	٢،٤٠٧،٠١٧	٤،٠٧٧،٨٤٩
استثمارات:											
صكوك	١،٣٤٨،٩٩٤	٧١٤،٨٧٨	-	-	-	-	-	-	٦٣٤،١١٦	٢٦٦،٦٧٤	٩٠٠،٧٩٠

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تصنيف ذمم الأنشطة التمويلية والإستثمارية المدينة

تصنيف مخاطر المدينين - تم تطوير وتطبيق نماذج تصنيف داخلي عبر فئات متنوعة من وحدات الأعمال لتقييم جودة الائتمان للمدينين ولتخصيص فئات تصنيف المخاطر استناداً إلى مقياس التصنيف الرئيسي المعتمد لدى المصرف على أساس منتظم. يتم تصنيف جميع المدينين في درجات مخاطر استناداً إلى مدى احتمالات تخلفهم عن السداد. يصنف العملاء ذوي أعلى جودة ائتمانية ضمن الفئة الرئيسية وهم الأقل احتمالاً من حيث التخلف عن السداد. يتم أيضاً تحديد درجات التصنيف الداخلي وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على درجات من ١ إلى ٥؛

فيما يلي إرشادات عامة لتصنيف الحسابات إلى غير منخفضة القيمة ومنخفضة القيمة:

<u>التمويلات العادية (الدرجات من ١ أ إلى ٤ د)</u>

- التمويلات التي تنطوي على مخاطر مصرفية عادية، بحيث تؤكد المعلومات المتوفرة لدى المصرف على السداد حسب الاتفاق وتصنف على أنها "تمويلات عادية."

<u>تمويلات خاضعة للرقابة (الدرجات من ٤ إي إلى ٥ آ)</u>

- يتم تصنيف التمويلات التي تبدي بعض نقاط الضعف في الوضع المالي والجدارة الائتمانية للمدين وتتطلب أكثر من اهتمام عادي دون تكوين مخصصات، على أنها " تمويلات خاضعة للرقابة."

<u>التمويلات المتعثرة (الدرجات من ٥ ب إلى ٥ د)</u>

- تصنف هذه الحسابات التي قد تؤدي عوامل سلبية إلى إعاقة السداد أو إضعاف الضمان أو الخسارة على أنها "حسابات دون المستوى". بشكل عام تعتبر هذه بمثابة تمويلات ائتمانية بحيث تكون دفعات المبلغ الأصلي لها و/او االأرباح متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً متتالياً.
- إن هذه الحسابات التي يكون تحصيل مبلغ الربح بالكامل والمبلغ الأساسي مشكوك فيه على أساس المعلومات المتاحة مما يؤدي عادة إلى فقدان جزء من هذه التمويلات، تصنف على أنها "حسابات مشكوك في تحصيلها"، و
- هذه الحسابات التي يكون المصرف قد استنفد جميع الطرق والإجراءات المتاحة ولكنه فشل في تحصيل أي جزء من مبلغ التمويل، أو عندما يكون هناك احتمال بعدم القدرة على تحصيل أي جزء من مبلغ التمويل، تصنف على أنها "حسابات خسارة ."

<u>تمويلات بشروط تم إعادة التفاوض بشأنها</u>

تعتبر التمويلات ذات الشروط التى تم إعادة التفاوض بشأنها تمويلات تمت مراجعة برنامج السداد الخاص بها للتوافق مع التغيير في التدفقات النقدية للمدين مع عدم تقديم أي تنازلات أخرى مثل تخفيض المبلغ أو الربح ولكن مع تحسين الضمان في بعض الحالات. يتم التعامل مع هذه التمويلات كتمويلات نموذجية ويستمر تصنيفها كتمويلات عادية.

<u>المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة</u>

يتم الإفصاح عن الأرباح التعاقدية والمبالغ الأصلية المتخلفة عن السداد لأكثرمن ٩٠ يوماً بناءً على التقييم المستقل قد ترى المجموعة بموجبه عدم ضرورة خفض قيمة الإجمالي القائم. وذلك نظراً لقدرة المدين على السداد والسجل السابق للعميل ومستويات التعرض الإجمالية واستحقاق المتأخرات وأنواع الضمانات الإضافية وجودة الذمم المدينة للمقترض و مرحلة تحصيل المبالغ المدينة للمجموعة. جرى استبعاد المبالغ التي كانت متخلفة السداد وتمت تسويتها في مدة قصيرة بعد تاريخ الميزانية العمومية.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تعريف الموجودات المالية المنخفضة القيمة

يكون التعرض منخفض القيمة:

أ) أي حالات تعرض الشركات للمخاطر تعتبر المجموعة الطرف المقابل بأنه من غير المحتمل أن يدفع كامل المبلغ المستحق بموجب الشروط الأصلية للعقد بسبب أحد الأسباب التالية:

صعوبات التدفق النقدي المعروفة التي يتم التعرض لها بسبب:

- إلتزام إئتماني جوهري تحت وضع غير إستحقاقي؛
- إعادة هيكلة الإلتزام الإئتماني نتيجة تعثر السداد؛
- بيع الإلتزام الإئتماني بخسارة اقتصادية؛ و
- قيام المجموعة أو طرف ثالث برفع دعوى إفلاس ضد الطرف المقابل.

ب) بالنسبة لتعرض لأفراد، في حالة تأخر المستحقات لأكثر من ٩٠ يوماً، فإنها تعتبر منخفضة القيمة.

تقديرات انخفاض القيمة

يتم مراجعة محفظة الائتمان بصورة مستمرة لانخفاض القيمة. يتم إعادة تقييم أساس الاستحقاق وغير الاستحقاق للموجودات ويتم تصنيفه حسب درجة المخاطر المناسبة وفقاً للسياسة الائتمانية لتصنيفات المخاطر. يتم تصنيف الموجودات التي تعرضت لانخفاض في القيمة كذلك من خلال الموافقة على مذكرة الائتمان ويتم رفع تقارير ربع سنوية بشأنها إلى لجنة مجلس المخاطر.

تقديرات الانخفاض المحدد في القيمة

قروض الشركات: تقرر المجموعة المخصصات المناسبة لكل قرض أو سلفة هامة كل على حدة على أساس فردي بممارسة حكم مدروس بما يتماشى مع متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعايير الدولية للتقارير المحاسبية. تقوم الشركة بتصنيف تلك الحسابات حين يعتبر الاسترداد مشكوكا فيه وتضمن وضع مخصصات تبعا لذلك. يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة على أساس مستمر. يتم تقييم انخفاض القيمة المحددة عندما يظهر تعرض هبوطاً هاماً تتم ملاحظته في الجودة الائتمانية أو تجاوز فترة استحقاق التزام ما لأكثر من ٩٠ يوماً. يجرى تصنيف الحسابات المتعثرة بصفة عامة إلى حسابات غير نموذجية وحسابات مشكوك في تحصيلها وحسابات خسارة.

قروض الأفراد: يتم تحديد المخصصات على أساس المنتجات، بالتحديد، بطاقات الإئتمان و تمويلات الأفراد الأخرى.
يتم تصنيف تمويلات الأفراد غير المنتجة بعد ٩٠ يوما و يجري تكوين مخصصات بما يتماشى مع سياسات تثبيت الأرباح أو الخسائر لدى المجموعة.

تقديرات الانخفاض المجمع في القيمة

تم رصد مخصصات إنخفاض القيمة الجماعية وفقاً لتوجيهات معيار التقارير المالية الدولية، ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن الإنخفاضات في القيمة التى لم يكن من الممكن تحديدها فيما يتعلق بالقروض على أساس فردي، يتم تقديرها على أساس جماعي.

إدارة الضمانات الإضافية

تستخدم الضمانات الإضافية والضمانات على نحو فعال كأدوات مخففة من قبل المجموعة. ويتم إجراء رصد مستمر لجودة الضمانات الإضافية وتقييمها.

عندما يتم تأمين التسهيلات الائتمانية بموجب الضمانات الإضافية، تسعى المجموعة للتأكد من قابلية تنفيذ الضمانات الإضافية.

يتم إعادة تقييم الضمانات الإضافية بشكل منتظم وفقا لسياسة الائتمان في المجموعة. كما تجرى تقييمات استثنائية بحسب طبيعة الضمانات الإضافية والظروف الاقتصادية العامة. وهذا يتيح للمجموعة تقدير القيمة السوقية العادلة للضمانات الإضافية وضمان تغطية المخاطر بشكل مناسب. تخضع هياكل الضمان والتعهدات القانونية أيضا إلى مراجعة منتظمة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر المحتملة للتعرض لخسارة نتيجة التغيرات في الأسعار الناتجة عن تقلب معدلات الأرباح و / أو أسعار الصرف و / أو أسعار الأسهم والسلع، تماشياً مع المنهج المتبع من قبل المصرف للالتزام الصارم بأحكام الشريعة الإسلامية. لا يقوم المصرف بالدخول في معاملات مضاربة في العملات الأجنبية. يقوم المصرف بإجراء معاملات محدودة بالعملات الأجنبية لتغطية أنشطته المصرفية.

تتم إدارة مخاطر السوق التي يتعرض لها المصرف من خلال حدود المخاطر الموضوعة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات والمعتمدة من قبل مجلس إدارة المصرف. تتم مراجعة حدود المخاطر من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بصورة سنوية. تتم مراقبة حدود مخاطر السوق باستمرار وبصورة مستقلة من قبل قسم المخاطر لدى مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني ويتم إبلاغ الاستثناءات - في حال وجودها - إلى الإدارة العليا ويتم اعتمادها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

- **مخاطر العملات الأجنبية**

هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن المجموعة لا تحتفظ بأية مراكز غير مغطاه بالعملات الأجنبية.

- **مخاطر أسعار الأسهم**

هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية تبعاً لتغيرات أسعار السوق وذلك بصرف النظر عن سبب التغيرات التي قد تنشأ نتيجة عوامل تخص الأداة الاستثمارية نفسها أو الجهة التي أصدرتها أو العوامل التي تؤثر على الأدوات المالية المشابهة في سوق المال.

يعرض الجدول التالي مدى التأثير على حقوق المساهمين (نتيجة التغير في القيم العادلة لأسعار الأسهم المتاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢) من تغير محتمل في مؤشرات الأسهم، مع الإبقاء على جميع المعطيات الأخرى ثابتة.

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤			**٣١ ديسمبر ٢٠١٣**		
	نسبة التغير في مؤشرات السوق %	التأثير على صافي الربح ألف درهم	التأثير على الايرادات الشاملة ألف درهم	نسبة التغير في مؤشرات السوق %	التأثير على صافي الربح ألف درهم	التأثير على الايرادات الشاملة ألف درهم
أسهم	١٠	-	٥،١٩٩	١٠	٥،٩٤٢	٦،٢٢٢
صكوك	١٠	-	٢٠٨،٤٢٧	١٠	-	٤٧،٧٠٩

ج) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة التي قد تنتج عن عدم كفاية أو فشل العمليات والنظم الداخلية أو أخطاء الموظفين ومن عوامل خارجية أخرى، ولهذا فهي تستثني المخاطر الاستراتيجية و الشهرة و لكن تشمل المخاطر القانونية و التنظيمية.

يحتفظ المصرف بسياسات وإجراءات قياسية تخص إدارة كل قسم أو جزء أو فرع على حده بغرض تقليل الخسائر إلى الحد الأدنى وذلك من خلال وضع إطار عمل يتطلب من كل وحدة إجراء تحديد وتقييم ورقابة للمخاطر التشغيلية الخاصة بها. تخضع كافة السياسات والإجراءات القياسية لمراجعة وموافقة مجلس الإدارة.

يقوم المصرف بإدارة المخاطر التشغيلية من خلال التطبيق والتقييم المنظم لنقاط الرقابة الداخلية ومن خلال الفصل المناسب في المهام والتفويض المستقل للمعاملات وإجراء تسويات نظامية ومنتظمة ورقابة المعاملات، ويكتمل هذا الهيكل الرقابي من خلال المراجعات المستقلة والدورية التي يقوم بها قسم التدقيق الداخلي في المصرف.

قامت المجموعة بإنشاء وحدة المخاطر التشغيلية ضمن وحدة مراقبة المخاطر للمجموعة لتأسيس الهيكل العام و بناء الحوكمة المبين في سياسة المخاطر التشغيلية. تقوم هذه الوحدة بتطوير وتنفيذ الأساليب الخاصة بتحديد وتقييم ومراقبة المخاطر التشغيلية على مستوى المجموعة بالكامل وتقديم تقارير منتظمة وشاملة حول المخاطر التشغيلية إلى الإدارة العليا. تقوم هذه الوحدة بدعم وحدات الأعمال والوحدات المساندة في مراقبة وإدارة المخاطر التشغيلية الخاصة بهم. فضلاً عن ذلك. تقوم وحدة المخاطر التشغيلية للمجموعة بتقديم تحليلات وتقارير حول المخاطر التشغيلية إلى الإدارة العليا كما تجري إشراف ومراقبة مستقلة للمخاطر وإجراءات تخفيفها.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

ج) المخاطر التشغيلية (تتمة)

يتم تنظيم هيكل الحوكمة للمخاطر التشغيلية من خلال لجنة المخاطر التشغيلية والالتزام والتي تقوم بمراجعة المخاطر التشغيلية للمجموعة على فترات منتظمة كما تقوم بتفعيل أدوات الرقابة القائمة للتخفيف من تلك المخاطر. ترفع لجنة المخاطر التشغيلية والالتزام تقريرها للجنة التنفيذية وتطلب مشاركة الإدارة العليا لكل وحدة وإدارة رئيسية للمجموعة.

قامت المجموعة بتطبيق الإجراءات التالية بغرض إجراء مراقبة وإدارة نشطة للمخاطر التشغيلية:

- تقييم أي مخاطر تشغيلية لمنتج جديد أو معدل أو عملية قبل تطبيقه. يعمل ذلك على تحديد وتخفيف المخاطر التشغيلية قبل استحداث منتجات جديدة أو عمليات أو أنظمة ذات مبادرة تغيير رئيسية؛
- تحديد المخاطر الكامنة والمتبقية في جميع وحدات وشركات المجموعة وتقييم الكفاءات الرقابية وكذلك تقييم التأثيرات الممكنة والمتوقعة لمخاطر التشغيل. تتم رقابة وإعادة تقييم المخاطر التي يتم تحديدها بشكل منتظم عن طريق الإدارة الرئيسية؛
- إن عملية تحصيل بيانات الخسارة الداخلية تعمل على إدارة المخاطر بطريقة فعالة وكافية أي تحليل الجذور المتسببة في ذلك وتحسين المراقبة وتقليل احتمال الخسارة. تقع مسئولية تحديد والإخطار عن أحداث المخاطر التشغيلية على عاتق المديرين المباشرين للأعمال والوحدات المساندة ؛
- تضمن عمليات أمن تقنية المعلومات سرية وسلامة وتوافر معلومات المجموعة ونظم المعلومات ومصادرها من خلال اختيار وتطبيق نظم الحماية المناسبة. كما تضمن وحدة المخاطر التشغيلية للشركة القابضة دمج العمليات الأمنية ضمن الإستراتيجية وعمليات تخطيط العمليات في المجموعة؛
- كما يوجد برنامج تأمين شامل والذي يعد بمثابة مكون مدمج لإستراتيجية المجموعة في تقليل المخاطر التشغيلية؛ و
- تتيح سياسة إدارة استمرارية الأعمال للمجموعة إمكانية تنفيذ تدابير لحماية موارد المجموعة وللمحافظة على استمرارية الأعمال التجارية في حالة وقوع كوارث.

د) مخاطر السيولة

هي المخاطر التي يواجهها المصرف للوفاء بالتزاماته المالية والتي يتم سدادها نقدا أو بأصول مالية أخرى.

<u>إدارة مخاطر السيولة:</u>

ولتفادي هذه المخاطر، تقوم المجموعة بتنويع مصادر التمويل كما تتم إدارة الموجودات بما يتماشى مع حجم السيولة المتوفرة، مع الاحتفاظ الدائم بأرصدة كافية من النقد وما يعادله. تتم إدارة السيولة من قبل قسم الخزينة بناءً على توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات وتتم مراقبتها باستخدام تقارير التدفقات النقدية قصيرة الأجل والتقارير متوسطة الأجل لعدم توافق الاستحقاق. تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية كما في تاريخ الميزانية العمومية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي، ولا يؤخذ في الاعتبار تواريخ الاستحقاق التعاقدية المحددة بموجب سجل الاحتفاظ بالودائع من قبل المصرف وبموجب توافر المبالغ السائلة.

تتم مراقبة بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المصرف من قبل الإدارة لضمان الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

<u>مراقبة مخاطر السيولة:</u>

تقوم إدارة المخاطر للمجموعة بمراقبة وتقييم جميع مراكز مخاطر السيولة الممولة لضمان أن التدفقات النقدية المستقبلية كافية لتغطية استحقاق المطلوبات على المدى القصير وبالعملات الرئيسية.

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراجعة القدرة التمويلية وحساسيتها لأي حدث رئيسي اعتمادا على تقدير وحدة الخزينة للمجموعة المسئولة على الإبقاء على مصادر تمويل مختلفة ضمن أسواق المال والنقد.

تتبع المجموعة خليط منوع من أدوات مراقبة السيولة والتي توفر ضمان توافر الأموال بدون مخاطر غير ضرورية للتعرض لتكاليف مرتفعة للأموال من تسييل الموجودات أو عروض الشراء الهجومية على الودائع. إن نهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هو لضمان توافر أموال كافية من مصادر منوعة في جميع الأوقات. تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراقبة تركزات المخاطر من خلال مجموعة منوعة من الإنذارات (بخلاف الحدود الإلزامية) والتي تشمل:

- تركزات المودعين
- تحليل الاستحقاق
- برامج التمويل المختلفة
- تنويع المستثمرين

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السيولة (تتمة)

تقليل مخاطر السيولة:

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بالتعاون مع إدارة الخزينة للمجموعة مسؤولة بشكل رئيسي عن تنفيذ إستراتيجيات إدارة السيولة في المراكز المنتظمة والمحافظة على احتياطيات سيولة كافية لمقابلة أي مواقف تعثر محتملة. كما تساهم وحدات الأعمال الأخرى في إدارة السيولة المنتظمة الإجمالية من خلال إستراتيجيات تنويع المنتجات وأهداف الودائع.

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة – وفقا لأفضل الممارسات – أن المستخدمين ومقدمي السيولة كمصدر يجب أن يتم تحفيزه بأسلوب يتسم بالعدالة والشفافية.يتم تحقيق ذلك من خلال نظام تسعير تحويل الأموال والذي يتم تعديله لتغيير / تعويض لسيولة الموجودات المعينة أو طبيعة بناء المطلوبات المعينة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السيولة (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية

٢٠١٤	خلال ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات المالية:						
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣،٤١٦،٩٨٣	٤٠١،٥٨٢	-	-	-	٣،٨١٨،٥٦٥
مستحق من بنوك	٣،٥٩٠،٩٥١	-	٣،٧٥٠،١٧١	-	-	٧،٣٤١،١٢٢
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٣،١٦٨،٦٢٧	٢،٤٦٦،٧٢٦	٥،٤٤٠،٧٦٣	٦،٣١٣،٩٠١	٨،٧١١،٩٤٦	٢٦،١٠١،٩٦٣
استثمارات	٢٧٢،٨٩٧	٧،٥١٢	٨٠٩،١٩٣	١،١٣٥،٨٤٣	٩٨٠،١٦٦	٣،٢٠٥،٦١١
موجودات مالية أخرى	١٥٩،٠٤٥	-	-	-	-	١٥٩،٠٤٥
إجمالي الموجودات المالية	**١٠،٦٠٨،٥٠٣**	**٢،٨٧٥،٨٢٠**	**١٠،٠٠٠،١٢٧**	**٧،٤٤٩،٧٤٤**	**٩،٦٩٢،١١٢**	**٤٠،٦٢٦،٣٠٦**
المطلوبات المالية:						
حسابات المتعاملين	(٩،٣٩٠،٣٣٠)	(٨،٤٩٣،٤٦١)	(١٣،٥٦٢،٨٣١)	-	-	(٣١،٤٤٦،٦٢٢)
مستحق لبنوك	(١،٢٧٣،٤٢٢)	(١٥٠،٢٤١)	-	-	-	(١،٤٢٣،٦٦٣)
أدوات صكوك تمويلية	-	-	(٣،٦٧٣،٠٠٠)	-	-	(٣،٦٧٣،٠٠٠)
مطلوبات مالية أخرى	(٦٣٩،٨٢٢)	-	-	-	-	(٦٣٩،٨٢٢)
زكاة مستحقة الدفع	(١٦،٨٢٦)	-	-	-	-	(١٦،٨٢٦)
إجمالي المطلوبات المالية	**(١١،٣٢٠،٤٠٠)**	**(٨،٦٤٣،٧٠٢)**	**(١٧،٢٣٥،٨٣١)**	**-**	**-**	**(٣٧،١٩٩،٩٣٣)**
الفائض/(العجز) في السيولة	**(٧١١،٨٩٧)**	**(٥،٧٦٧،٨٨٢)**	**(٧،٢٣٥،٧٠٤)**	**٧،٤٤٩،٧٤٤**	**٩،٦٩٢،١١٢**	**٣،٤٢٦،٣٧٣**
الفائض/(العجز) المتراكم في السيولة	**(٧١١،٨٩٧)**	**(٦،٤٧٩،٧٧٩)**	**(١٣،٧١٥،٤٨٣)**	**(٦،٢٦٥،٧٣٩)**	**٣،٤٢٦،٣٧٣**	

تظهر الالتزامات المالية التي تتعرض لها المجموعة في ايضاح ٢١ حول البيانات المالية.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السيولة (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

٢٠١٣	خلال ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات المالية:						
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٢،٦٥٦،٦٩٨	٤٠١،٩٩٣	-	-	-	٣،٠٥٨،٦٩١
مستحق من بنوك	٥،٢٨٨،٩٣٧	١،٨٨٩،٦٣٠	-	٣،٦٧٣،٠٠٠	-	١٠،٨٥١،٥٦٧
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٣،٣٤٠،٣٥٠	١،٢٠٧،٠٨٣	٤،٣٣٦،٢٦٤	٢،٩٠٣،٩١٤	٩،٨٩٥،٥٩٩	٢١،٦٨٣،٢١٠
استثمارات	٢٠٥،٩٣١	٤٥٤،٨٥٢	٧٤٠،٠٨٣	٥٧٤،١٤٥	-	١،٩٧٥،٠١١
موجودات مالية أخرى	١٤٧،٨٠١	-	-	-	-	١٤٧،٨٠١
إجمالي الموجودات المالية	**١١،٦٣٩،٧١٧**	**٣،٩٥٣،٥٥٨**	**٥،٠٧٦،٣٤٧**	**٧،١٥١،٠٥٩**	**٩،٨٩٥،٥٩٩**	**٣٧،٧١٦،٢٨٠**
المطلوبات المالية:						
حسابات المتعاملين	(١٠،٣٠٥،٤٨٣)	(٧،٥٨٦،٢١١)	(١١،٠٠١،١٦٨)	-	-	(٢٨،٨٩٢،٨٦٢)
مستحق لبنوك	(٣١٢،٧٣٦)	-	-	-	-	(٣١٢،٧٣٦)
أدوات صكوك تمويلية	-	-	-	(٣،٦٧٣،٠٠٠)	-	(٣،٦٧٣،٠٠٠)
مطلوبات مالية أخرى	(٥٦٨،٥٧٦)	-	-	-	-	(٥٦٨،٥٧٦)
زكاة مستحقة الدفع	(٧،٢٨٧)	-	-	-	-	(٧،٢٨٧)
وكالة استثمارية	-	-	(١،٠٨١،٨٧٢)	-	-	(١،٠٨١،٨٧٢)
إجمالي المطلوبات المالية	**(١١،١٩٤،٠٨٢)**	**(٧،٥٨٦،٢١١)**	**(١٢،٠٨٣،٠٤٠)**	**(٣،٦٧٣،٠٠٠)**	**-**	**(٣٤،٥٣٦،٣٣٣)**
الفائض/(العجز) في السيولة	**٤٤٥،٦٣٥**	**(٣،٦٣٢،٦٥٣)**	**(٧،٠٠٦،٦٩٣)**	**٣،٤٧٨،٠٥٩**	**٩،٨٩٥،٥٩٩**	**٣،١٧٩،٩٤٧**
الفائض/(العجز) المتراكم في السيولة	**٤٤٥،٦٣٥**	**(٣،١٨٧،٠١٨)**	**(١٠،١٩٣،٧١١)**	**(٦،٧١٥،٦٥٢)**	**٣،١٧٩،٩٤٧**	

تظهر الالتزامات المالية التي تتعرض لها المجموعة في ايضاح ٢١ حول البيانات المالية.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السيولة (تتمة)

تحليل المطلوبات المالية حسب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	القيمة الدفترية ألف درهم	إجمالي الدفعات الخارجة الإسمية ألف درهم	الدفعات الخارجة التعاقدية: خلال ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم
المطلوبات المالية							
حسابات المتعاملين	(٣١،٤٤٦،٦٢٢)	(٣١،٤٨٩،٨١١)	(٩،٣٩٧،٠٨١)	(٨،٥٢٢،٠٤٤)	(١٣،٥٧٠،٦٨٦)	-	-
مستحق لبنوك	(١،٤٢٣،٦٦٣)	(١،٤٢٣،٦٦٣)	(١،٢٧٣،٤٢٢)	(١٥٠،٢٤١)	-	-	-
أدوات صكوك تمويلية	(٣،٦٧٣،٠٠٠)	(٤،٠٨٧،٩٤٢)	(٤٠،٦٦٩)	(١٢٢،٠٠٨)	(٣،٩٢٥،٢٦٥)	-	-
	(٣٦،٥٤٣،٢٨٥)	**(٣٧،٠٠١،٤١٦)**	**(١٠،٧١١،١٧٢)**	**(٨،٧٩٤،٢٩٣)**	**(١٧،٤٩٥،٩٥١)**	**-**	**-**

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	القيمة الدفترية ألف درهم	إجمالي الدفعات الخارجة الإسمية ألف درهم	الدفعات الخارجة التعاقدية: خلال ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم
المطلوبات المالية							
حسابات المتعاملين	(٢٨،٨٩٢،٨٦٢)	(٢٨،٩٢٦،٣٢٧)	(١٠،٣٠٦،٣١٢)	(٧،٦٠٩،٨٣٥)	(١١،٠١٠،١٨٠)	-	-
مستحق لبنوك	(٣١٢،٧٣٦)	(٣١٢،٧٣٦)	(٣١٢،٧٣٦)	-	-	-	-
وكالة استثمارية	(١،٠٨١،٨٧٢)	(١،١٩٥،٤٦٩)	(١٤،٢٠٠)	(٤٢،٥٩٩)	(١،١٣٨،٦٧٠)	-	-
أدوات صكوك تمويلية	(٣،٦٧٣،٠٠٠)	(٤،٢٥٠،٦١٩)	(٤٠،٦٦٩)	(١٢٢،٠٠٨)	(٢،٢٤٥،١٠٦)	(١،٨٤٢،٨٣٦)	-
	(٣٣،٩٦٠،٤٧٠)	**(٣٤،٦٨٥،١٥١)**	**(١٠،٦٧٣،٩١٧)**	**(٧،٧٧٤،٤٤٢)**	**(١٤،٣٩٣،٩٥٦)**	**(١،٨٤٢،٨٣٦)**	**-**

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

ه) المخاطر القانونية

لدى المجموعة مستشار قانوني دائم للتعامل مع القضايا القانونية البسيطة والمعقدة، وتتم إحالة المواقف التي تنطوي على درجة عالية من التعقيد والحساسية إلى مكاتب محاماة خارجية سواء في الإمارات العربية المتحدة أو في دولة أخرى حسبما يكون ذلك مناسباً.

و) مخاطر السمعة

مخاطر السمعة هي مخاطر الخسارة المحتملة للدخل والعائد المستقبلي والخسارة في القيمة السوقية أو عدم توفر السيولة بسبب تدهور السمعة. تشمل أيضا التهديد الذي قد تتعرض له قيمة العلامة التجارية لمؤسسة مالية.

يمكن أن تنشأ مخاطر السمعة نتيجة للفشل مع نظرة سلبية قوية من العملاء أو المساهمين أو الدائنين أو الجمهور، لهذا، وضعت المجموعة وطبقت إجراءات وضوابط قوية لضمان النظرة الإيجابية للمجموعة.

ز) المخاطر التنظيمية والرقابية

المخاطر التنظيمية والرقابية هي مخاطر فرض عقوبات و/أو الخسائر المالية نتيجة لعدم التقيد بالقوانين المطبقة أو النظم أو التوجيهات.

إن لدى المجموعة وظيفة تقيّد منفصلة، مع ما يلزم من ولاية وسلطة لفرض التقيّد على أساس المجموعة ككل. يشمل هذا التقيّد مراقبة وتقديم التقارير عن مسائل المتعلقة بمكافحة غسيل الأموال والعقوبات الرادعة. تتبع المجموعة سياسات الشركة القابضة لها ("بنك الإمارات دبي الوطني") فيما يتعلق بالتقيّد بقوانين مكتب مراقبة الموجودات الأجنبية والتي تتماشى مع الممارسات والمبادىء التوجيهية الدولية. تحتفظ المجموعة بقاعدة بيانات "للمتعاملين المحظَرين" والتي يتم فحصها بدايةً عند تقييم المتعاملين المحتملين مع المجموعة.

ح) مخاطر الأعمال

مخاطر الأعمال هي المخاطر المحتملة للأثر السلبي على أرباح ورأس مال المجموعة نتيجة للتغيرات غير المتوقعة في بيئة الأعمال والبيئة التنظيمية والتعرض للدورات الاقتصادية.

تقيس المجموعة هذه المخاطر من خلال عملية اختبار الحساسية وتضمن أن المجموعة مرسملة على نحو كافي، بحيث نموذج الأعمال والأنشطة المخطط لها مرسلمة بالتوافق مع البيئة التجارية والاقتصادية وبيئة المخاطر التي تعمل بها المجموعة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

ط) كفاية رأس المال

تتم مراقبة معدل كفاية رأسمال المصرف بانتظام من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات، وتتم إدارته من قبل قسم مخاطر مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني، ويبين الجدول التالي تفاصيل احتساب معدل كفاية رأس المال كما هو في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنا مع ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	**ألف درهم**
الشق الأول من رأس المال		
رأس المال	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢
احتياطي قانوني	٢٦٥،٣٥٥	٢٢٨،٩٣٦
احتياطي عام	١٧١،١٣٤	١٣٤،٧١٥
أرباح محتجزة/ (خسائر متراكمة)	١٢٤،٧٧١	(١٤٩،٧٥٦)
إجمالي الشق الأول من رأس المال	**٤،٤٩١،٦٨٢**	**٤،١٤٤،٣١٧**
الشق الثاني من رأس المال		
وكالة استثمارية من وزارة المالية	-	٦٤٩،١٢٣
مخصصات انخفاض قيمة المحفظة - إيضاح رقم ٧	٦٦١،١٦٤	٦٢١،٨٦٢
احتياطي القيمة العادلة	١٠،٥٩١	١٣،١٨٨
إجمالي الشق الثاني من رأس المال	**٦٧١،٧٥٥**	**١،٢٨٤،١٧٣**
الشق الثاني المؤهل من رأس المال	٤٢٢،٤٨٣	١،٠٤٨،٧٢٥
قاعدة رأس المال	**٤،٩١٤،١٦٥**	**٥،١٩٣،٠٤٢**
الموجودات الموزونة بالمخاطر	**٣٥،٥٤٤،٢٦٨**	**٣٢،٥٣٩،١٧٢**
نسبة كفاية رأس المال (بازل II)	**%١٣,٨٣**	**%١٥,٩٦**

دور وحدة التدقيق الداخلي في إدارة المخاطر الكلية

تقوم وحدة التدقيق الداخلي بإعداد تقاريرها على نحو مستقل عن الإدارة، وهي تتبع مباشرة للجنة التدقيق للمجلس. وهي مسؤولة عن تقديم مراجعة مستقلة لبيئة الرقابة في المجموعة بما في ذلك جميع جوانب إدارة المخاطر. يكمن الهدف الرئيسي للتدقيق الداخلي في تقديم ضمانات موثوقة وقيمة وفورية إلى المجلس والإدارة التنفيذية حول مدى فاعلية الضوابط للحد من المخاطر الحالية والناشئة وبالتالي تحسين ثقافة الرقابة داخل المجموعة. تقوم لجنة التدقيق للمجلس بمراجعة وقبول خطط التدقيق الداخلي والموارد، وتقيم فاعلية التدقيق الداخلي. ويتم أيضاً إجراء تقييم من قبل استشاريين خارجيين على نحو منتظم.

٣٥ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات

٢٠١٤	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	دول أخرى في الشرق الأوسط ألف درهم	أوروبا ألف درهم	أمريكا الشمالية ألف درهم	آسيا ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات:								
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣،٨١٨،٥٦٥	-	-	-	-	-	-	٣،٨١٨،٥٦٥
مستحق من بنوك	٧،١٩٠،٨٣٥	١،٦٨٩	١٠٢،٦٦٨	٤٣،٩٩٩	١،٢٥٢	٢٠٣	٤٧٦	٧،٣٤١،١٢٢
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٢٥،٨٤٣،٩٦٣	٣٥،٤٥١	٢٢٠،٠٨٢	١٠	٢،٤٥٧	-	-	٢٦،١٠١،٩٦٣
استثمارات	٢،٣١٦،٨٦٥	١٩،٩٠٠	١٠٧،٥٧٣	١٢٨،٥٥٥	٦٣٢،٧١٨	-	-	٣،٢٠٥،٦١١
استثمارات عقارية	١،١٩١،٩٩٧	-	-	-	-	-	-	١،١٩١،٩٩٧
قبولات للمتعاملين	٥٤٩،٤٣٢	-	-	-	-	-	-	٥٤٩،٤٣٢
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٥٩٢،٨٢٢	-	-	-	-	-	-	٥٩٢،٨٢٢
عقارات ومعدات	١١١،٧٠٧	-	-	-	-	-	-	١١١،٧٠٧
إجمالي الموجودات	**٤١،٦١٦،١٨٦**	**٥٧،٠٤٠**	**٤٣٠،٣٢٣**	**١٧٢،٥٦٤**	**٦٣٦،٤٢٧**	**٢٠٣**	**٤٧٦**	**٤٢،٩١٣،٢١٩**
المطلوبات:								
حسابات المتعاملين	٣١،٠٣٣،٣٥١	١٢٣،٩١٧	١٣٢،٨٢٦	٣٥،٢٩٣	٧٠،٥٨٤	١،٠٢٦	٤٩،٦٢٥	٣١،٤٤٦،٦٢٢
مستحق لبنوك	١،٤٢١،٩٢٥	-	-	١،٧٣٨	-	-	-	١،٤٢٣،٦٦٣
أدوات صكوك تمويلية	٣،٦٧٣،٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٣،٦٧٣،٠٠٠
قبولات للمتعاملين	٥٤٩،٤٣٢	-	-	-	-	-	-	٥٤٩،٤٣٢
ذمم دائنة و مطلوبات أخرى	١،٣٠١،٤٠٣	-	-	-	-	-	-	١،٣٠١،٤٠٣
زكاة مستحقة الدفع	١٦،٨٢٦	-	-	-	-	-	-	١٦،٨٢٦
إجمالي المطلوبات	**٣٧،٩٩٥،٩٣٧**	**١٢٣،٩١٧**	**١٣٢،٨٢٦**	**٣٧،٠٣١**	**٧٠،٥٨٤**	**١،٠٢٦**	**٤٩،٦٢٥**	**٣٨،٤١٠،٩٤٦**
حقوق المساهمين	٤،٥٠٢،٢٧٣	-	-	-	-	-	-	٤،٥٠٢،٢٧٣
إجمالي حقوق المساهمين	**٤،٥٠٢،٢٧٣**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**٤،٥٠٢،٢٧٣**

٣٥ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات (تتمة)

٢٠١٣	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	دول أخرى في الشرق الأوسط ألف درهم	أوروبا ألف درهم	أمريكا الشمالية ألف درهم	آسيا ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات:								
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣،٠٥٨،٦٩١	-	-	-	-	-	-	٣،٠٥٨،٦٩١
مستحق من بنوك	١٠،٧٥٣،٥٧٨	٦٥٥	٢٥،٨٢٦	٧٠،٣٦٦	٧٤٧	-	٣٩٥	١٠،٨٥١،٥٦٧
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٢١،٣٥٨،٤٧٧	٥٥،٦٤٠	١٨٩،٨١٣	-	٧٩،٢٨٠	-	-	٢١،٦٨٣،٢١٠
استثمارات	١،٣٦٩،١٦٩	١٩،٢٢١	١،١٤٢	-	٤٧٩،١٦٢	١٠٦،٣١٧	-	١،٩٧٥،٠١١
استثمارات عقارية	١،١٣٧،٦٥٦	-	-	-	-	-	-	١،١٣٧،٦٥٦
قبولات للمتعاملين	٤٦١،٥٦٧	-	-	-	-	-	-	٤٦١،٥٦٧
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٤٩٥،٠٦١	-	-	-	-	-	-	٤٩٥،٠٦١
عقارات ومعدات	١٠٦،٢٠٣	-	-	-	-	-	-	١٠٦،٢٠٣
إجمالي الموجودات	**٣٨،٧٤٠،٤٠٢**	**٧٥،٥١٦**	**٢١٦،٧٨١**	**٧٠،٣٦٦**	**٥٥٩،١٨٩**	**١٠٦،٣١٧**	**٣٩٥**	**٣٩،٧٦٨،٩٦٦**
المطلوبات:								
حسابات المتعاملين	٢٨،٤٨٢،١٨٤	١٢١،٢٣٠	٩٣،٣٤٧	٥٣،٨٥٧	٤٦،٧٣٣	٧٠	٩٥،٤٤١	٢٨،٨٩٢،٨٦٢
مستحق لبنوك	٣١٢،٠٣٩	-	١٤٢	٧	٥٤٨	-	-	٣١٢،٧٣٦
أدوات صكوك تمويلية	٣،٦٧٣،٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٣،٦٧٣،٠٠٠
قبولات للمتعاملين	٤٦١،٥٦٧	-	-	-	-	-	-	٤٦١،٥٦٧
ذمم دائنة و مطلوبات أخرى	١،١٨٢،١٣٧	-	-	-	-	-	-	١،١٨٢،١٣٧
زكاة مستحقة الدفع	٧،٢٨٧	-	-	-	-	-	-	٧،٢٨٧
وكالة استثمارية	١،٠٨١،٨٧٢	-	-	-	-	-	-	١،٠٨١،٨٧٢
إجمالي المطلوبات	**٣٥،٢٠٠،٠٨٦**	**١٢١،٢٣٠**	**٩٣،٤٨٩**	**٥٣،٨٦٤**	**٤٧،٢٨١**	**٧٠**	**٩٥،٤٤١**	**٣٥،٦١١،٤٦١**
حقوق المساهمين	٤،١٥٧،٥٠٥	-	-	-	-	-	-	٤،١٥٧،٥٠٥
حصص غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-
إجمالي حقوق المساهمين	**٤،١٥٧،٥٠٥**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**٤،١٥٧،٥٠٥**

٣٦ الموجودات و المطلوبات المالية

التصنيفات المحاسبية والقيم الدفترية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	مصنفة على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متاحة للبيع	ذمم أنشطة تمويلية مدينة	التكلفة المطفأة	إجمالي القيمة المرحلة
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية						
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	-	-	-	-	٣،٨١٨،٥٦٥	٣،٨١٨،٥٦٥
مستحق من بنوك	-	-	-	-	٧،٣٤١،١٢٢	٧،٣٤١،١٢٢
ذمم أنشطة تمويلية مدينة	-	-	-	٢٦،١٠١،٩٦٣	-	٢٦،١٠١،٩٦٣
استثمارات	-	١،١٢١،٣٤١	٢،٠٨٤،٢٧٠	-	-	٣،٢٠٥،٦١١
موجودات مالية أخرى	-	-	-	-	١٥٩،٠٤٥	١٥٩،٠٤٥
	-	**١،١٢١،٣٤١**	**٢،٠٨٤،٢٧٠**	**٢٦،١٠١،٩٦٣**	**١١،٣١٨،٧٣٢**	**٤٠،٦٢٦،٣٠٦**
المطلوبات المالية						
حسابات المتعاملين	-	-	-	-	٣١،٤٤٦،٦٢٢	٣١،٤٤٦،٦٢٢
مستحق لبنوك	-	-	-	-	١،٤٢٣،٦٦٣	١،٤٢٣،٦٦٣
صكوك مستحقة الدفع	-	-	-	-	٣،٦٧٣،٠٠٠	٣،٦٧٣،٠٠٠
مطلوبات مالية أخرى	-	-	-	-	٦٣٩،٨٢٢	٦٣٩،٨٢٢
زكاة مستحقة الدفع	-	-	-	-	١٦،٨٢٦	١٦،٨٢٦
	-	**-**	**-**	**-**	**٣٧،١٩٩،٩٣٣**	**٣٧،١٩٩،٩٣٣**

٣٦ الموجودات و المطلوبات المالية (تتمة)

التصنيفات المحاسبية والقيم الدفترية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	مصنفة على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متاحة للبيع	ذمم أنشطة تمويلية مدينة	التكلفة المطفأة	إجمالي القيمة المرحلة
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية						
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	-	-	-	-	٣،٠٥٨،٦٩١	٣،٠٥٨،٦٩١
مستحق من بنوك	-	-	-	-	١٠،٨٥١،٥٦٧	١٠،٨٥١،٥٦٧
ذمم أنشطة تمويلية مدينة	-	-	-	٢١،٦٨٣،٢١٠	-	٢١،٦٨٣،٢١٠
استثمارات	٥٩،٤٢٢	٢٦٥،٤٠١	١،٦٥٠،١٨٩	-	-	١،٩٧٥،٠١٢
موجودات مالية أخرى	-	-	-	-	١٤٧،٨٠١	١٤٧،٨٠١
	٥٩،٤٢٢	**٢٦٥،٤٠١**	**١،٦٥٠،١٨٩**	**٢١،٦٨٣،٢١٠**	**١٤،٠٥٨،٠٥٩**	**٣٧،٧١٦،٢٨١**
المطلوبات المالية						
حسابات المتعاملين	-	-	-	-	٢٨،٨٩٢،٨٦٢	٢٨،٨٩٢،٨٦٢
مستحق لبنوك	-	-	-	-	٣١٢،٧٣٦	٣١٢،٧٣٦
صكوك مستحقة الدفع	-	-	-	-	٣،٦٧٣،٠٠٠	٣،٦٧٣،٠٠٠
مطلوبات مالية أخرى	-	-	-	-	٥٦٨،٥٧٦	٥٦٨،٥٧٦
زكاة مستحقة الدفع	-	-	-	-	٧،٢٨٧	٧،٢٨٧
وكالة استثمارية	-	-	-	-	١،٠٨١،٨٧٢	١،٠٨١،٨٧٢
	-	**-**	**-**	**-**	**٣٤،٥٣٦،٣٣٣**	**٣٤،٥٣٦،٣٣٣**

٣٦ الموجودات و المطلوبات المالية (تتمة)

القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات

يعرض الجدول التالي تحليل الموجودات و المطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصفة دورية منتظمة. تم تحديد المستويات المختلفة في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

- مستوى أول: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق الأساسية للموجودات والمطلوبات المحددة.
- مستوى ثاني: التقييم باستخدام بيانات مختلفة غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول و التي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كالأسعار) و إما بشكل غير مباشر (كالمشتقة من الأسعار).
- مستوي ثالث: التقييم باستخدام بيانات أخرى للموجودات أو المطلوبات و التي لا تستند على بيانات السوق الممكن ملاحظتها (بيانات أخرى).

	أسعار مدرجة للموجودات المحددة في الأسواق النشطة مستوى أول ألف درهم	بيانات اخرى هامة ممكن ملاحظتها مستوى ثاني ألف درهم	بيانات هامة لا يمكن ملاحظتها مستوى ثالث ألف درهم	إجمالي الأرباح /(الخسائر) ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
إستثمارات في أوراق مالية				
متاحة للبيع				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	٣٤٢،٤٦٨	٣٤٢،٤٦٨
استثمارات في حقوق ملكية	٥١،٩٨٧	-	٥٠١،٥٧٧	٥٥٣،٥٦٤
صكوك	٢،٠٨٤،٢٧٠	-	-	٢،٠٨٤،٢٧٠
	٢،١٣٦،٢٥٧	-	٨٤٤،٠٤٥	٢،٩٨٠،٣٠٢
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	-	-
استثمارات في حقوق ملكية	-	-	-	-
صكوك	-	-	-	-
	-	-	-	-
الاجمالي	٢،١٣٦،٢٥٧	-	٨٤٤،٠٤٥	٢،٩٨٠،٣٠٢
كما في٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
إستثمارات في أوراق مالية				
متاحة للبيع				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	٦٠٦،٥٠٦	٦٠٦،٥٠٦
استثمارات في حقوق ملكية	٦٢،٢١٧	-	٥٠٤،٣٧٩	٥٦٦،٥٩٦
صكوك	٤٧٧،٠٨٧	-	-	٤٧٧،٠٨٧
	٥٣٩،٣٠٤	-	١،١١٠،٨٨٥	١،٦٥٠،١٨٩
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	-	-
استثمارات في حقوق ملكية	٥٩،٤٢٢	-	-	٥٩،٤٢٢
صكوك	-	-	-	-
	٥٩،٤٢٢	-	-	٥٩،٤٢٢
الاجمالي	٥٩٨،٧٢٦	-	١،١١٠،٨٨٥	١،٧٠٩،٦١١

٣٦ الموجودات و المطلوبات المالية (تتمة)

تسوية الموجودات المالية المصنفة تحت المستوى الثالث	موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	موجودات مالية متاحة للبيع	الاجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤	-	١،١١٠،٨٨٥	١،١١٠،٨٨٥
اجمالي الأرباح و الخسائر:	-	-	-
في بيان الأرباح أو الخسائر	-	-	-
في بيان الدخل الشامل الآخر	-	-	-
مشتريات	-	-	-
إصدارات	-	-	-
تسديدات	-	(٢٦٢،٢٤٠)	(٢٦٢،٢٤٠)
الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملحوظة	-	-	-
تحويلات الى المستوى الثالث	-	-	-
تحويلات من المستوى الثالث	-	-	-
تعديلات صرف العملات الاجنبية	-	(٤،٦٠٠)	(٤،٦٠٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	**-**	**٨٤٤،٠٤٥**	**٨٤٤،٠٤٥**

	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣	-	١،٣٠٣،٠٨٨	١،٣٠٣،٠٨٨
اجمالي الأرباح و الخسائر:	-	-	-
في بيان الأرباح أو الخسائر	-	-	-
في بيان الدخل الشامل الآخر	-	-	-
مشتريات	-	-	-
إصدارات	-	-	-
تسديدات	-	(١٩٢،٩٨٨)	(١٩٢،٩٨٨)
الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملحوظة	-	-	-
تحويلات الى المستوى الثالث	-	-	-
تحويلات من المستوى الثالث	-	-	-
تعديلات صرف العملات الاجنبية	-	٧٨٥	٧٨٥
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**-**	**١،١١٠،٨٨٥**	**١،١١٠،٨٨٥**

في ظروف معينة، يتم قياس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى الثالث باستخدام أساليب تقييم تتضمن افتراضات قد لا تتضح من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها في الأداة نفسها ولا تستند على بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها. يتم تحديد التغيرات المواتية وغير المواتية في قيمة الأدوات المالية على أساس التغيرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعلمات الغير ملاحظة، القياس الكمي الناتج عن التحكيم.

لم تتم اية تحويلات بين المستوى الأول و المستوى الثاني خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.